

# ARGUS 360



- GB**
- DE**
- FI**
- IT**
- RU**
- FR**
- LV**
- ES**
- RO**
- EL**
- LT**
- PT**
- HU**
- ET**
- BG**
- SK**

**MTN5644..**

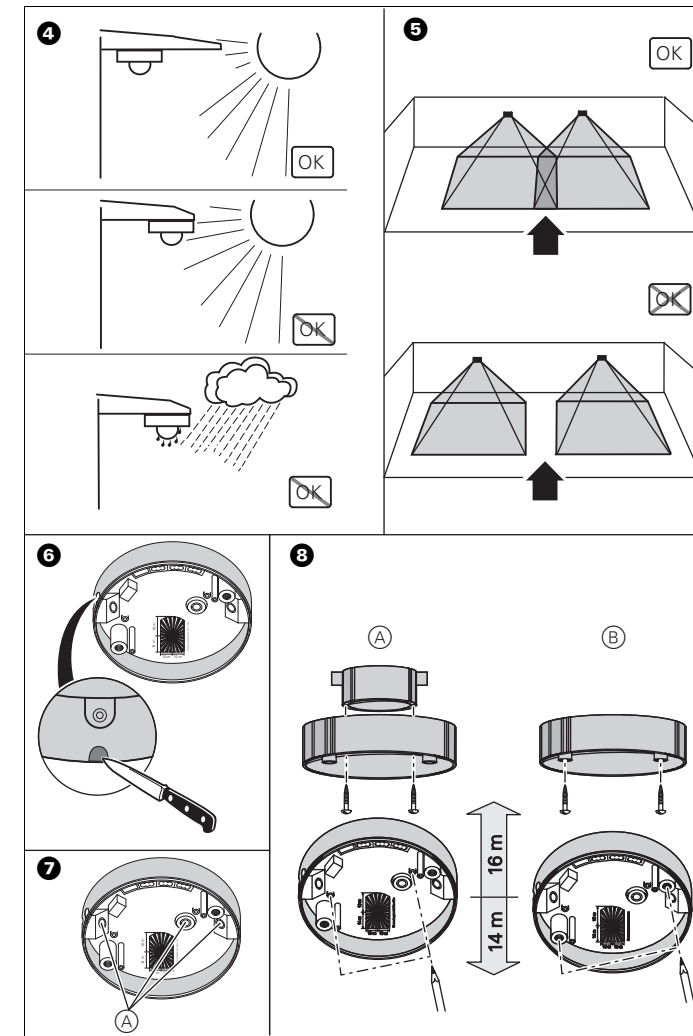
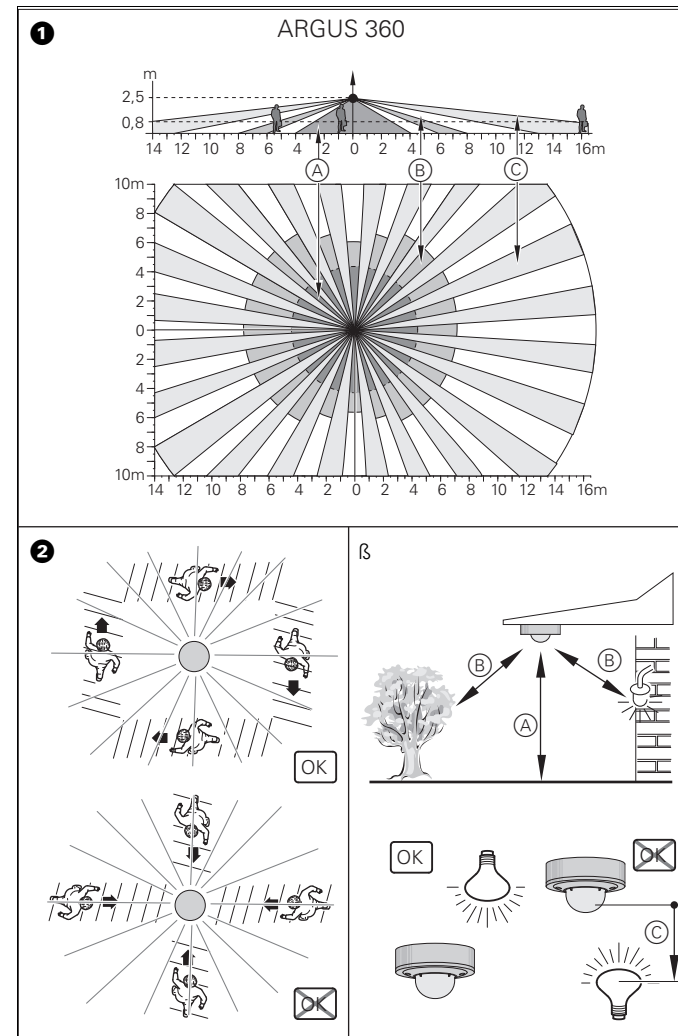
## Schneider Electric Industries SAS

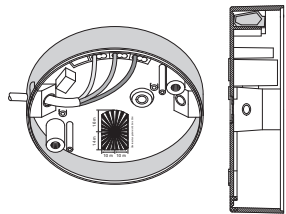
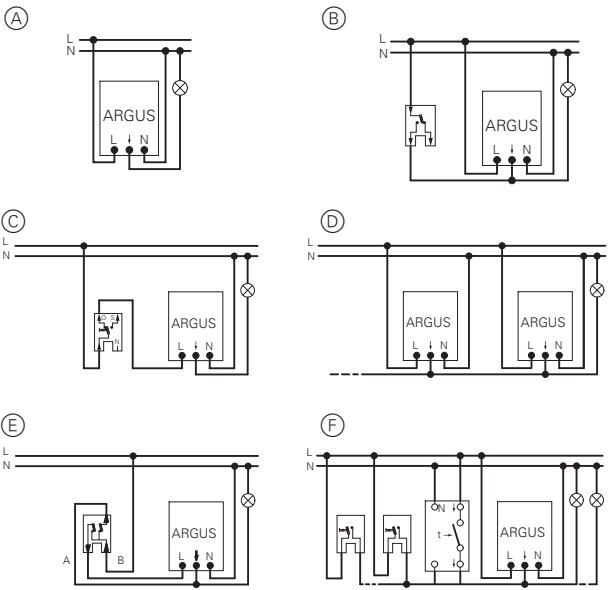
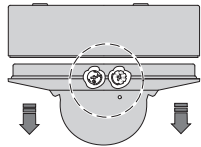
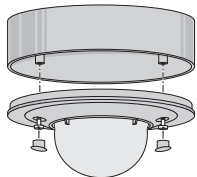
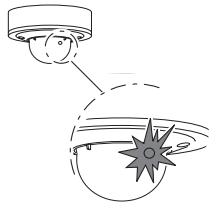
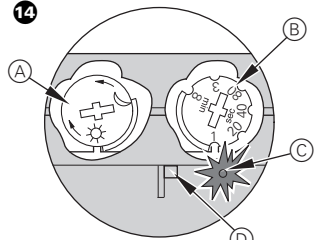
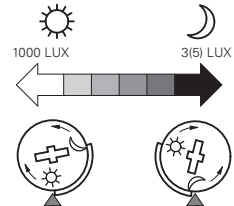
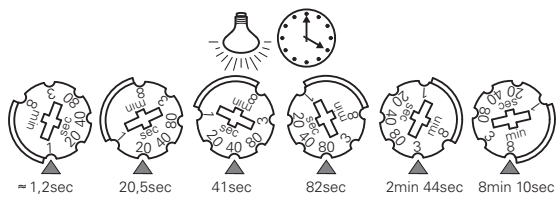
If you have technical questions, please contact the Customer Care Center in your country.

[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

This product must be installed, connected and used in compliance with prevailing standards and/or installation regulations. As standards, specifications and designs develop from time to time, always ask for confirmation of the information given in this publication.

V5644-561-01 03/08



**9****10****11****12****13****14****15****16**

---

## What you can do with ARGUS 360

The ARGUS 360 is an electronic movement detector for ceiling mounting in indoor or outdoor areas. It registers moving sources of heat, such as people, within a defined area of detection (Figure 1):

- (A) Inner security zone:  
area of detection 360°, radius approx. 4 m.
- (B) Medium security zone:  
area of detection 360°, radius approx. 7 m.
- (C) Outer security zone:  
area of detection 360°, approx. 16 m to the front, approx. 14 m to the rear and approx. 20 m across.

**i** **Note:** The specified ranges refer to average conditions and a mounting height of 2.5 m and should therefore be taken as guide values. The range and sensitivity can vary greatly depending on the temperature.

ARGUS 360 is designed for mounting on a ceiling or in a 60 mm ceiling installation box. When it detects a movement, it switches the connected loads.

**i** **Note:** ARGUS 360 is **not** suitable for use as a component of an alarm system since it is supplied from the mains and will switch the connected alarm whenever the mains supply fails and is established again, regardless of whether or not a movement is detected (false alarm).

## How to choose an installation site

- Mount the ARGUS 360 on the ceiling in such a way that the area to be monitored is covered optimally. If possible, mount the ARGUS 360 sideways to the direction in which people walk (Figure 2).
- Mounting height: 2–3 m, optimal is 2.5 m (Figure 3(A)).
- Movement detectors can detect all objects that radiate heat. For this reason, you should select an installation site that will not result in

---

unwanted heat sources being detected. Leave a distance of at least 5 m (Figure 3(B)).

- Mount the lighting which is to be switched by ARGUS 360 above it, not below it (Figure 3(C)).
- ARGUS 360 has type of protection IP 55 and is therefore suitable for use in outdoor areas as well. To make sure that the lighting is not switched on by environmental influences, make sure that ARGUS is sheltered from rain and direct sunlight if possible (for example, raindrops running down the lens could cause the movement detector to switch) (Figure 4).
- If you are installing several movement detectors, make sure that the areas of detection of the individual detectors overlap (Figure 5).

Further information can be found in the "Merten Technical Information", in the section "ARGUS movement detector".

## How to mount the ARGUS 360



### Risk of electrocution

ARGUS 360 may only be installed and connected by professional electricians. Please observe the relevant regulations in your own country.



### Risk of electrocution

The output may carry an electrical current even when the load is switched off. Always disconnect the fuse in the incoming circuit from the supply before working on connected loads.

- ① Open the condensation water opening (Figure 6).
- ② Open the cable routing opening (Figure 7).

- 
- ③ Use the screws supplied to mount the ceiling housing direct on the ceiling (Figure 8(A)) or in the ceiling installation box (Ø 60 mm, Figure 8(B)) in such a way that the area of detection required (16 m to the front + 14 m to the rear and 20 m across) corresponds to the imprint on the ceiling housing.

## How to install the electrical connection

Figure 9:

- ① Strip the connecting cable insulation by a length of 11 mm.
- ② Insert the external conductor into terminal "L".
- ③ Insert the neutral conductor into terminal "N".
- ④ Insert the connected external conductor into terminal "↓".

"Through-wiring" to other loads is permitted. Release the terminals by pulling and turning the conductor at the same time.

**i** **Note** When switching inductive loads such as transformers, relays, contactors or fluorescent lamps, spikes occur which could lead to the load being switched on again ("maintained light effect"). Connect a capacitor (542895) parallel to the inductive load in order to reduce these spikes.

Installation options (Figure 10):

- (A) ARGUS constantly connected to the mains:  
ARGUS monitors its area constantly.
- (B) ARGUS combined with two-way switch:  
depending on the switch position, either maintained light or automatic mode.
- (C) ARGUS combined with break contact:  
ARGUS is always ready for operation. By pressing the push-button (the power is briefly disconnected for 2–3 seconds), ARGUS is switched on for the set time. Every further movement increases the switching duration.

- 
- ④ ARGUS parallel:  
several ARGUS devices working together can switch a lamp group when the maximum switching capacity of **one** device is not exceeded. To achieve this, you must reduce the sensitivity of the devices. For technical and functional reasons, we do not advise forming larger device groups using more than four ARGUS devices.
  - ⑤ ARGUS combined with two-circuit switch:  
depending on the switch position, either automatic mode or "OFF". In position A, the luminaire is switched on by ARGUS (automatic) and in position B, it is switched on continuously (manual).
  - ⑥ ARGUS parallel to staircase timer:  
either ARGUS or the staircase timer switches the lights on for a certain period.

## How to mount the ARGUS sensor button

- ① Check the functioning of the two settings switches on the ARGUS sensor head (Figure 14, see following section for an explanation).

**i** **Note:** Wait until you have made all the necessary settings before attaching the cover to the screw opening, since removing it again could damage it.

- ② Place the ARGUS sensor head onto the connection box and fasten it using the two screws provided (Figure 12).

## How to put ARGUS into operation

### How ARGUS 360 reacts when the mains voltage is switched on:

After the mains voltage has been switched on, ARGUS 360 carries out a function test for approx. 10 s. During this function test, it switches the connected loads on and switches them off again once the test has been completed. While this is happening, the functional display (Figure 13) lights up for approx. 10 s.

---

## Using operating elements:

The sensitivity and switching duration is set using the operating elements which are found on the inside of the ARGUS 360 sensor head (Figure 14):

- (A) Setting the brightness threshold
- (B) Setting the switching duration
- (C) Functional display: lights up whenever movement is detected
- (D) Brightness sensor: must not be covered

## Carrying out a function test, setting the switching duration and the brightness threshold

In order to make the settings, you must remove the ARGUS sensor button from the upper part of ARGUS and remount it again when the settings have been completed.

① Set the brightness threshold (Figure 14 (A)) to daytime operation (sun symbol/right stop).

② Set the switching duration (Figure 14 (B)) to 1 s (left stop).

ARGUS 360 now switches on for 1 s every time it detects a movement, no matter what the ambient brightness is.

③ Test the functionality of ARGUS 360 and the loads connected to it by walking to and fro in the detection area.

④ Set the setting switch (A) to the brightness threshold required.

ARGUS 360 reactions now depend on the brightness level. The brightness threshold determines the ambient brightness from which point ARGUS 360 should react to movements it detects.

⑤ Again, carry out a test by walking to and fro to see whether the lighting switches on at the brightness threshold set.

When everything is working as it should:

⑥ set the switching duration required at the setting switch (B).

---

## Set the brightness threshold:

here (Figure 14 A) you can infinitely adjust the ambient brightness level at which movements should be detected and a switching procedure should be triggered.

- ① Set the brightness threshold (Figure 15):
  - Right stop (sun symbol): Day and night operation (approve. 1000 luxury), all movements in the area of detection will be detected, independent of the external brightness.
  - Left stop (moon symbol): Night operation (polar white: approx. 3 lux, dark brazil: approx. 5 lux), movements are only detected in the dark.

## Setting the switching duration:

you can use this (Figure 16) to set how long the loads connected to ARGUS remain switched on for; there are six levels to choose from. When ARGUS 360 detects a movement, the load is switched on and stays switched on until the set period has elapsed. Every further movement puts the switching duration back to the start.

**i** **Note:** ARGUS 360 ignores the light-sensitive switch after the load has been switched on. If the movement detector does not switch the load off again, the reason is probably that ARGUS has detected further movements and has restarted the switching duration several times.

- ① Setting the switching duration:
  - Left stop: Switching duration approx. 1 s
  - Right stop: switching duration approx. 8 min



## Technical data



**Caution!** Operation only possible with sinusoidal mains voltages. Phase control dimmers or inverters with square-wave or trapezoidal voltage curves will damage the device.

<b>Mains voltage:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Max. switching current:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi_0 = 0.6$
<b>Nominal output</b>	
<b>Incandescent lamps</b>	
<b>AC 230 V:</b>	max. 3000 W
<b>Halogen lamps AC 230 V:</b>	max. 2500 W
<b>Capacitive load:</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Power consumption:</b>	< 1 W
<b>Angle of detection:</b>	360°
<b>Mounting height:</b>	min. 1.7 m, recommended 2.5 m
<b>Range:</b>	depth 16 m to the front + 14 m to the rear breadth 20 m
<b>Number of levels:</b>	7
<b>Number of zones:</b>	124 with 496 switching segments
<b>Light sensor</b>	infinitely adjustable 564419: approx. 3–1000 lux, 564415: approx. 5–1000 lux
<b>Switching duration</b>	adjustable in 6 levels of approx. 1 s - 8 min
<b>Type of protection:</b>	IP 55
<b>Neutral conductor:</b>	<b>required</b>
<b>EC guidelines:</b>	Low voltage guideline 73/23/EEC and EMC guideline 89/336/EEC



---

## Das können Sie mit dem ARGUS 360 tun

Der ARGUS 360 ist ein elektronischer Bewegungsmelder für die Deckenmontage im Außen- oder Innenbereich. Er registriert bewegte Wärmequellen, z. B. Personen, innerhalb eines bestimmten Erfassungsbereichs (Bild 1):

- Ⓐ Innere Sicherheitszone:  
Überwachungsbereich 360°, Radius ca. 4 m.
- Ⓑ Mittlere Sicherheitszone:  
Überwachungsbereich 360°, Radius ca. 7 m.
- Ⓒ Äußere Sicherheitszone:  
Überwachungsbereich 360°, Erfassungsbereich ca. 16 m nach vorne, ca. 14 m nach hinten und ca. 20 m Breite.

**i** **Hinweis:** Die angegebenen Reichweiten beziehen sich auf durchschnittliche Verhältnisse bei einer Montagehöhe von 2,5 m und sind deshalb als Richtwerte anzusehen. Reichweite und Empfindlichkeit können bei wechselnden Temperaturverhältnissen stark schwanken.

Der ARGUS 360 ist für die Montage auf eine Decke oder auf eine 60-mm-Deckeninstallationsdose vorgesehen. Bei Erkennen einer Bewegung schaltet er angeschlossene Verbraucher.

**i** **Hinweis:** Der ARGUS 360 ist **nicht** als Komponente einer Alarmanlage geeignet, da er netzabhängig versorgt wird und bei Ausfall und Wiederkehr der Netzspannung den angeschlossenen Alarmmelder schaltet, unabhängig von einer Bewegung (Fehlalarm).

---

## So wählen Sie den Montageort

- Den ARGUS 360 so an die Decke montieren, dass der gewünschte Bereich optimal überwacht wird. Montieren Sie den ARGUS 360 möglichst seitlich zur Gehrichtung (Bild **2**).
- Montagehöhe: 2–3 m, optimal 2,5 m (Bild **3** (A)).
- Bewegungsmelder können alle Objekte erfassen, die Wärme abstrahlen. Wählen Sie den Montageort also so, dass unerwünschte Wärmequellen nicht erfasst werden können. Lassen Sie einen Abstand von mind. 5 m (Bild **3** (B)).
- Zu schaltende Beleuchtung oberhalb, nicht unterhalb des ARGUS 360 montieren (Bild **3** (C)).
- Der ARGUS 360 besitzt die Schutzart IP 55 und ist somit auch für den Außenbereich geeignet. Damit das Einschalten der Beleuchtung durch Umwelteinflüsse vermieden wird, bringen Sie den ARGUS möglichst vor Regen und direkter Sonneneinstrahlung geschützt an (z. B. Regentropfen, die über die Linse ablaufen, können zum Schalten des Bewegungsmelders führen) (Bild **4**).
- Bei der Montage von mehreren Bewegungsmeldern achten Sie darauf, dass sich die Erfassungsbereiche der einzelnen Bewegungsmelder überschneiden (Bild **5**).

Weitere Hinweise finden Sie in „Merten Technische Informationen“, Abschnitt „ARGUS Bewegungsmelder“.

## So montieren Sie den ARGUS 360



**Lebensgefahr** durch elektrischen Strom.

Der ARGUS 360 darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften.



**Lebensgefahr** durch elektrischen Strom.

Auch bei ausgeschaltetem Verbraucher kann am Ausgang Spannung anliegen. Schalten Sie bei Arbeiten an angeschlossenen Verbrauchern immer über die vorgeschaltete Sicherung spannungsfrei.

- ① Kondenswasseröffnung öffnen (Bild **6**).
- ② Leitungsdurchführung öffnen (Bild **7**).
- ③ Deckengehäuse mit den beigelegten Schrauben direkt an die Decke (Bild **8(A)**) oder auf Deckeninstallationsdose (Ø 60 mm, Bild **8(B)**) so montieren, dass der gewünschte Überwachungsbereich (16 m nach vorne + 14 m nach hinten und 20 m Breite) mit dem Aufdruck im Deckengehäuse übereinstimmt.

## So installieren Sie den elektrischen Anschluss

Bild **9**:

- ① Anschlussleitungen auf 11 mm abisolieren.
- ② Den Außenleiter in Klemme „L“ stecken.
- ③ Den Neutraleiter in Klemme „N“ stecken.
- ④ Den geschalteten Außenleiter in Klemme „↓“ stecken.

Eine „Durchverdrahtung“ zu anderen Verbrauchern ist zulässig. Lösen der Klemmen durch Ziehen und gleichzeitiges Drehen des Leiters.



**Hinweis!** Beim Schalten von induktiven Lasten wie z. B. Transformatoren, Relais, Schütze oder Leuchtstofflampen entstehen Spannungsspitzen, die zum Wiedereinschalten führen können („Dauerlichteffekt“). Schalten Sie an der induktiven Last einen Kondensator (MTN542895) parallel, um diese Spannungsspitzen zu verringern.

---

Mögliche Installationsarten (Bild 10):

- Ⓐ ARGUS ständig am Netz:  
ARGUS überwacht ständig seinen Bereich.
- Ⓑ ARGUS kombiniert mit Wechselschalter:  
Je nach Schalterstellung ergibt sich Dauerlicht- oder Automatikbetrieb.
- Ⓒ ARGUS kombiniert mit Öffner:  
ARGUS ist ständig betriebsbereit. Durch Tastendruck (kurzzeitige Spannungsunterbrechung 2–3 s) schalten Sie den ARGUS für die eingestellte Zeit ein. Jede weitere Bewegung verlängert die Schaltdauer.
- Ⓓ ARGUS parallel:  
Mehrere ARGUS können eine Lampengruppe schalten, wenn die maximale Schaltleistung **eines** Gerätes nicht überschritten wird. Dazu müssen Sie die Empfindlichkeit der Geräte reduzieren. Die Bildung größerer Gerätegruppen mit mehr als vier ARGUS ist technisch und funktionell ungünstig.
- Ⓔ ARGUS kombiniert mit Serienschalter:  
Je nach Schalterstellung ergibt sich Hand-, Automatikbetrieb oder "AUS". In Stellung A wird die Leuchte über den ARGUS (Automatik) und in Stellung B dauernd (Hand) eingeschaltet.
- Ⓕ ARGUS parallel mit Treppenlichtautomat:  
Entweder schaltet der ARGUS oder der Treppenlichtautomat für bestimmte Zeit die Leuchten ein.

## So montieren Sie den ARGUS-Sensorkopf

① Die beiden Einsteller am ARGUS- Sensorkopf (Bild 14) auf Funktionstest stellen (Erläuterung siehe nachfolgender Abschnitt).

**i Hinweis:** Stecken Sie die Verschlusskappen erst ganz zum Schluss auf die Schraubenöffnungen, wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, da sie bei der Demontage beschädigt werden können.

② ARGUS-Sensorkopf auf den Anschlusskasten aufsetzen und mit den beiden beiliegenden Schrauben befestigen (Bild 12).

## So nehmen Sie den ARGUS in Betrieb

### Verhalten des ARGUS 360 bei Anlegen der Netzspannung:

Nach dem Einschalten der Netzspannung führt der ARGUS 360 für die Dauer von ca. 10 s einen Funktionstest durch. Dabei schaltet er den angeschlossenen Verbraucher ein und nach Ende des Funktionstests wieder aus. Die Funktionsanzeige (Bild 13) leuchtet dabei ca. 10 s lang.

### Bedienelemente verwenden:

Die Empfindlichkeit und Schaltdauer stellen Sie an den Bedienelementen des ARGUS 360 ein, die sich an der Innenseite des Sensorkopfes befinden (Bild 14):

- Ⓐ Helligkeitsschwelle einstellen
- Ⓑ Schaltdauer einstellen
- Ⓒ Funktionsanzeige: leuchtet bei jeder erkannten Bewegung
- Ⓓ Helligkeitssensor: darf nicht abgedeckt werden

### Funktionstest durchführen, Schaltdauer und Helligkeitsschwelle einstellen

Um die Einstellungen vornehmen zu können, müssen Sie den ARGUS-Sensorkopf vom ARGUS-Oberteil abmontieren und nach dem Einstellen wieder montieren.

---

① Helligkeitsschwelle (Bild 14 A) auf Tagbetrieb (Sonnensymbol/ Rechtsanschlag) einstellen.

② Schaltdauer (Bild 14 B) auf 1 s (Linksanschlag) einstellen.

Der ARGUS 360 schaltet nun bei jeder Bewegung für die Dauer von 1 s ein, unabhängig von der Umgebungshelligkeit.

③ Führen Sie Gehproben durch, um die Funktionalität des ARGUS 360 und der angeschlossenen Verbraucher zu testen.

④ Einsteller A auf die gewünschte Helligkeitsschwelle stellen.

Der ARGUS 360 reagiert nun wieder helligkeitsabhängig. Die Helligkeitsschwelle bestimmt, ab welcher Umgebungshelligkeit der ARGUS 360 auf Bewegungen reagieren soll.

⑤ Führen Sie erneut Gehproben durch, um zu überprüfen, ob die Beleuchtung bei der eingestellten Helligkeitsschwelle einschaltet.

Wenn alles wie gewünscht funktioniert:

⑥ Gewünschte Schaltdauer an Einsteller B einstellen.

### **Helligkeitsschwelle einstellen:**

Hier (Bild 14 A) stellen Sie stufenlos ein, ab welcher Umgebungshelligkeit Bewegungen als solche erkannt und ein Schalten ausgelöst werden soll.

① Helligkeitsschwelle einstellen (Bild 15):

- Rechtsanschlag (Sonnensymbol): Tag- und Nachtbetrieb (ca. 1000 Lux), alle Bewegungen im Erfassungsbereich werden erkannt, unabhängig von der Außenhelligkeit.
- Linksanschlag (Mondsymbol): Nachtbetrieb (polarweiß: ca. 3 Lux, dunkelbrasil: ca. 5 Lux), Bewegungen werden nur bei Dunkelheit erkannt.



---

## Schaltdauer einstellen:

Hierüber (Bild 16) können Sie in 6 Stufen einstellen, wie lange der an den ARGUS angeschlossene Verbraucher eingeschaltet sein soll. Bei Erkennen einer Bewegung durch den ARGUS 360 wird der Verbraucher eingeschaltet und leuchtet so lange, bis die eingestellte Zeit verstrichen ist. Jede registrierte Bewegung startet die Schaltdauer neu.



**Hinweis:** Der ARGUS 360 ignoriert nach dem Einschalten des Verbrauchers den Dämmerungsschalter. Wenn der Bewegungsmelder nicht mehr ausschaltet, dann liegt die Ursache wahrscheinlich darin, dass der ARGUS ständig neue Bewegungen erfasst und so die Schaltdauer immer wieder neu startet.

- ① Schaltdauer einstellen:
- Linksanschlag: Schaltdauer ca. 1 s
  - Rechtsanschlag: Schaltdauer ca. 8 min

---

## Technische Daten



**Achtung!** Betrieb nur mit sinusförmigen Netzspannungen möglich.  
Phasenanschnittdimmer oder Wechselrichter mit rechteckigem oder trapezförmigen Spannungsverlauf schädigen das Gerät!

<b>Netzspannung:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Max. Schaltstrom:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Nennleistung</b>	
<b>Glühlampen AC 230 V:</b>	max. 3000 W
<b>Halogenlampen AC 230 V:</b>	max. 2500 W
<b>Kapazitive Last:</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Eigenverbrauch:</b>	< 1 W
<b>Erfassungswinkel:</b>	360°
<b>Montagehöhe:</b>	mind. 1,7 m, empfohlen 2,5 m
<b>Reichweite:</b>	Tiefe 16 m nach vorne + 14 m nach hinten Breite 20 m
<b>Anzahl der Ebenen:</b>	7
<b>Anzahl der Zonen:</b>	124 mit 496 Schaltsegmenten
<b>Lichtfühler</b>	stufenlos einstellbar, 564419: ca. 3–1000 Lux, 564415: ca. 5–1000 Lux
<b>Schaltdauer</b>	in 6 Stufen einstellbar, ca. 1 s – ca. 8 min
<b>Schutzart:</b>	IP 55
<b>Neutralleiter:</b>	<b>erforderlich</b>
<b>EG-Richtlinien:</b>	Niederspannungs-Richtlinie 73/23/EWG, EMV-Richtlinie 89/336/EWG

## Mitä ARGUS 360 -järjestelmällä voi tehdä

ARGUS 360 on elektroninen liikeilmaisin kattoasennusta varten sisätiloihin tai ulkoalueille. Se rekisteröi liikkuvia lämpöä heijastavia kohteita kuten ihmisiä, määrätyllä tunnistusalueella (kuva 1):

- (A) Sisäinen turvavyöhyke:  
tunnistusalue 360°, säde noin 4 m.
- (B) Keskimäinen turvavyöhyke:  
tunnistusalue 360°, säde noin 7 m.
- (C) Ulommainen turvavyöhyke:  
tunnistusalue 360°, noin 16 m eteen, noin. 14 m taakse ja noin 20 m sivuttain.

**i** **Huomaa:**Määritellyt alueet koskevat keskimääräisiä olosuhteita ja asennuskorkeutta 2.5 m ja ne on siten tarkoitettu vain ohjeellisiksi arvoiksi. Tunnistusalue ja herkkyys voi suuresti vaihdella lämpötilasta johtuen.

ARGUS 360 on suunniteltu asennettavaksi kattoon tai 60 mm:n kattoasennuskoteloon. Kun se tunnistaa liikkeen, yhdistetyt sähkölaitteet kytkeytyvät päälle.

**i** **Huomaa:**ARGUS 360 ei sovellu käytettäväksi hälytysjärjestelmän osana, koska se saa virtaa verkkovirrasta ja kytkee yhdistetyt hälytyslaitteet heti, kun verkkovirta katkeaa ja palautuu takaisin huolimatta siitä, onko liikettä tunnistettu vai ei (väärä hälytys).

## Näin valitaan asennuspaikka

- Asenna ARGUS 360 kattoon sillä tavalla, että valvottava alue peittyy optimaalisella tavalla. Jos mahdollista, asenna ARGUS 360 sivuttain ihmisten kulkusuuntaan (kuva 2).
- Asennuskorkeus: 2–3 m, optimaalinen 2.5 m (kuva 3(A)).
- Liiketunnistimet voivat tunnistaa kaikkia lämpöä säteileviä kohteita. Tästä syystä on valittava sellainen asennuspaikka, joka ei aiheuta

tarpeettomien lämpölähteiden tunnistamista. Jätä etäisyyttä vähintään 5 m (kuva **3** **B**).

- Asenna päälle kytkettävä valolähde ARGUS 360 -laitteen yläpuolelle, ei sen alapuolelle (kuva **3** **C**).
- ARGUS 360 -järjestelmän koteloiluokka on IP 55 ja siksi se sopii käytettäväksi myös ulkoalueilla. Varmistaaksesi, että ympäristövaikutukset eivät kytke valaistusta päälle, suojaa ARGUS mahdollisuuksien mukaan sateelta ja välittömältä auringonvalolta (esimerkiksi linssiä alaspäin valuvien sadepisaroiden liike saattaa aiheuttaa liiketunnistimen kytkeytymisen) (kuva **4**).
- Jos asennat useita liiketunnistimia, varmista, että yksittäisten tunnistimien tunnistusalueet leikkaavat toisiaan (kuva **5**).

Lisätietoja löytyy "Mertenin teknisistä tiedoista" osiossa "ARGUS liiketunnistimet".

## Näin ARGUS 360 asennetaan



### Tappavan sähköiskun vaara

ARGUS 360 -järjestelmän saa asentaa ja yhdistää ainoastaan sähköalan ammattilainen. Noudata omassa maassasi voimassaolevia määräyksiä.



### Tappavan sähköiskun vaara

Lähdössä voi olla sähköjännite vaikka sähkölaite on kytketty pois päältä. Kytke aina virta pois ennen yhdistetyissä sähkölaitteissa tehtäviä töitä tulovirran esisulakkeen kautta.

- ① Avaa kondenssiveden aukko (kuva **6**).
- ② Avaa kaapelin läpivientiaukko (kuva **7**).
- ③ Käytä mukanatoimitettuja ruuveja ja asenna kattokotelo suoraan kattoon (kuva **8** **A**) tai kattoasennuskoteloon (Ø 60 mm, kuva **8** **B**) siten, että halutun suuruisen tunnistusalue (16 m edessä + 14 m takana ja 20 m sivulla) vastaa kattokotelossa olevaa merkintää.

## Näin asennetaan sähköliitäntä

Kuva 9:

- ① Poista kaapelin eristys 11 mm pituudelta.
- ② Aseta ulkojohdin liittimeen "L".
- ③ Aseta neutraalijohdin liittimeen "N".
- ④ Aseta kytketty ulkojohdin liittimeen "↓".

"Läpijohdotus" muihin sähkölaitteisiin on sallittu. Vapauta liittimet vetämällä ja kääntämällä liitintä samaan aikaan.



**Huomaa** Kytettäessä induktiivisia kuormia kuten muuntajia, releitä, kontaktoreita tai loistelamppuja, saattaa syntyä jännitehuippuja, jotka johtavat uudelleenkytketymiseen ("valot pysyvät päällä"). Yhdistä kondensaattori (MTN542895) rinnakkain induktiiviseen kuormaan näiden huippujen tasaamiseksi.

Asennusvaihtoehdot (kuva 10):

- A ARGUS jatkuvasti yhdistettynä verkkovirtaan:  
ARGUS valvoo aluettaan jatkuvasti.
- B ARGUS yhdistettynä vaihtokytkimeen:  
kytkinasennosta riippuen joko valot pysyvät päällä tai automaattikäyttö.
- C ARGUS yhdistettynä katkokoskettimeen:  
ARGUS on aina toimintavalmiina. Painiketta painamalla (virta katkeaa lyhyesti 2–3 sekunniksi), ARGUS kytkeytyy päälle asetetuksi kytkentäajaksi. Jokainen liike lisää kytkentäaikaa.
- D ARGUS rinnakkaisesti:  
useat ARGUS-laitteet voivat kytkeä lamppur ryhmän päälle, edellyttäen että **yhden** laitteen maksimaalista kytkentäkapasiteettia ei ylitetä. Tämän vuoksi laitteiden herkkyyttä täytyy vähentää. Teknisistä ja toiminnallisista syistä emme suosittele suurempien laiteryhmiä kuin neljän ARGUS-laitteen muodostamista.

- 
- Ⓔ ARGUS yhdistettynä vaihtokytkimeen: kytkinasennosta riippuen joko manuaalinen, automaattikäyttö tai "OFF". Asennossa A, valolähde kytkeytyy päälle ARGUS-järjestelmästä (automaattikäyttö) ja asennossa B, se on kytketty jatkuvasti päälle (manuaalinen käyttö).
  - Ⓕ ARGUS rinnakkaisesti porraskäytävän valon aikakytkimen kanssa: joko ARGUS tai porraskäytävän valon aikakytkin kytkee valon päälle tietyksi ajaksi.

### Näin asennetaan ARGUS-tunnistinpää

- ① Tarkasta ARGUS-tunnistinpäässä olevien kahden säätökytkimen toiminta (kuva 14, selitykset, katso seuraavaa osiota).

**i** **Huomaa:** Älä asenna suojuksia ruuviaukkoihin ennen kuin olet tehnyt kaikki tarvittavat asetukset, niiden poistaminen saattaa aiheuttaa vaurioita.

- ② Aseta ARGUS-tunnistinpää liitäntäkotelon päälle ja kiinnitä se mukana toimitetuilla kahdella ruuvilla (kuva 12).

### Näin ARGUS otetaan käyttöön

#### **ARGUS 360 -järjestelmän käyttäytyminen verkkovirran kytkennän yhteydessä:**

Verkkovirran päällekytkennän jälkeen ARGUS 360 -järjestelmä suorittaa n. 10 s kestävästi toimintatestin. Tämän testin aikana se kytkee yhdistetyt sähkölaitteet päälle ja taas päältä pois sen jälkeen, kun testi on suoritettu. Tämän tapahtuman aikana toimintonäytön (kuva 13) valo syttyy n. 10 sekunniksi.

---

## Käyttölaitteiden käyttö:

Herkkyys ja kytkentäaika asetetaan käyttölaitteilla, jotka on sijoitettu ARGUS 360 -tunnistinpään sisäpuolelle (kuva 14):

- (A) Kirkkauden raja-arvon asetus
- (B) Kytkentäajan pituuden asetus
- (C) Toimintonäyttö: valo syttyy aina, kun liike tunnistetaan
- (D) Kirkkaustunnistin: ei saa peittää

## Toimintotestin suorittaminen, kytkentäajan ja kirkkauden raja-arvon asettaminen

Jotta asetukset voidaan tehdä, ARGUS-tunnistinpää täytyy irrottaa ARGUS-laitteen yläosasta ja kiinnittää se takaisin sen jälkeen, kun säädöt on suoritettu loppuun.

- ① Aseta kirkkauden raja-arvo (kuva 14 (A)) päiväkäyttöä varten (aurinkosymboli/oikea vaste).
- ② Aseta kytkentäajan pituus (kuva 14 (B)) arvoon 1 s (vasen vaste). ARGUS 360 kytkeytyy nyt päälle 1 s ajaksi aina kun se tunnistaa liikkeen, riippumatta ympäristön kirkkaudesta.
- ③ Testaa ARGUS 360 -järjestelmän ja yhdistettyjen sähkölaitteiden toiminta kävelemällä edestakaisin tunnistusalueella.
- ④ Aseta säätökytkin (A) haluttuun kirkkauden raja-arvoon. ARGUS 360 -järjestelmän reaktiot riippuvat nyt kirkkaustasosta. Kirkkauden raja-arvo määrittää sen ympäristön kirkkaustason, josta lähtien ARGUS 360 -järjestelmän tulee reagoida liikkeisiin.
- ⑤ Suorita jälleen testi kävelemällä edestakaisin nähdäksesi, kytkeytyykö valaistus päälle asetetussa kirkkauden raja-arvossa.

Jos kaikki toimii, niin kuin pitääkin:

- ⑥ aseta haluttu kytkentäaika säätökytkimellä (B).

---

### Kirkkauden raja-arvon asetus:

tässä (kuva 14 A) voidaan portaattomasti asettaa se ympäristön kirkkaustaso, jossa liikkeet on tarkoitus tunnistaa ja kytkentä suorittaa.

① Aseta kirkkauden raja-arvo (kuva 15):

- Oikea vaste (aurinkosymboli): päivä- ja yökäyttö (n. 1000 lux), kaikki liikkeet alueella tunnistetaan, riippumatta ympäristön kirkkaudesta.
- Vasen vaste (kuusymboli): yökäyttö (polarvalkoinen: n. 3 lux, tumma brazil: n. 5 lux), liikkeet tunnistetaan vain pimeässä.

### KytKentäajan pituuden asetus:

voit käyttää tätä (kuva 16) aettaaksesi ARGUS-järjestelmään kytkettyjen sähkölaitteiden päällekytkentäajan pituuden; voit valita kuusi eri tasoa. Kun ARGUS 360 tunnistaa liikkeen, sähkölaitte kytkeytyy päälle ja pysyy päällä niin kauan, kunnes asetettu kytkentäaika on kulunut. Jokainen liike aloittaa kytkentäajan taas alusta.

**i** **Huomaa:** ARGUS 360 ei huomioi valoherkkää kytkintä sen jälkeen, kun sähkölaitte on kytketty päälle. Jos liiketunnistin ei kytke sähkölaitetta uudelleen pois päältä, syy tähän on mahdollisesti se, että ARGUS on paljastanut muita liikkeitä ja kytkentäaika on käynnistynyt uudelleen useita kertoja.

① Kytkentäajan pituuden asetus:

- Vasen vaste: kytkentäaika n. 1 s
- Oikea vaste: kytkentäaika n. 8 min



## Tekniset tiedot



**Varo!** Käyttö mahdollista vain sinimuotoisella verkkojännitteellä. Vaiheohjatut valonsäätimet tai vaihtosuuntaajat, joissa on kanttiaalto tai puolisuunnikkaan muotoinen virtakäyrä, voivat vahingoittaa laitetta.

<b>Verkojännite:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Maksimikytkentäjännite:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0.6$
<b>Nimellisteho</b>	
<b>Hehkulamput</b>	
<b>AC 230 V:</b>	enint. 3000 W
<b>Halogeenilamput</b>	
<b>AC 230 V:</b>	enint. 2500 W
<b>Kapasitiivinen kuorma:</b>	enint. 140 $\mu$ F
<b>Virrankulutus:</b>	< 1 W
<b>Tunnistuskulma:</b>	360°
<b>Asennuskorkeus:</b>	väh. 1.7 m, suositellaan 2.5 m
<b>Tunnistusalue:</b>	syvyys 16 m edessä + 14 m takana leveys 20 m
<b>Tasojen määrä:</b>	7
<b>Vyöhykkeiden määrä:</b>	124 joissa 496 kytkentäsegmenttiä
<b>Valotunnistin</b>	portaattomasti säädettävissä 564419: n. 3–1000 lux, 564415: n. 5–1000 lux,
<b>Kytkentäaika</b>	säädettävissä 6 tasolla välillä n. 1 s - 8 min
<b>Kotelointiluokka:</b>	IP 55
<b>Neutraaliliitin:</b>	<b>tarvitaan</b>
<b>EY-direktiivit:</b>	Pienjännitedirektiivi 73/23/ETY ja EMC-direktiivi 89/336/ETY



## Ecco cosa è possibile fare con ARGUS 360

ARGUS 360 è un rivelatore di movimento elettronico per montaggio a soffitto in interni o in esterni. Rileva fonti di calore mobili, ad es. persone, entro un determinato raggio di rilevamento (figura ❶):

- ❶ Zona di sicurezza interna:  
campo di controllo 360°, raggio circa 4 m.
- ❷ Zona di sicurezza centrale:  
campo di controllo 360°, raggio circa 7 m.
- ❸ Zona di sicurezza esterna:  
campo di controllo 360°, campo di rilevamento circa 16 m in avanti,  
circa 14 m indietro e circa 20 m in larghezza.

**i** **Avvertenza:** I raggi d'azione indicati sono valori medi se montato su un'altezza di 2,5 m e quindi devono essere considerati valori di riferimento. Il raggio d'azione e la sensibilità possono oscillare molto in caso di temperature variabili.

ARGUS 360 è pensato per il montaggio su soffitto o su scatola di installazione per soffitto da 60 mm. Se rileva un movimento attiva le utenze allacciate.

**i** **Avvertenza:** ARGUS 360 **non** è concepito quale componente di un impianto di allarme in quanto è alimentato dalla rete e in caso di interruzione e successivo ripristino della tensione di rete attiva il segnalatore di allarme allacciato, indipendentemente dalla rilevazione di un movimento (falso allarme).

## Come scegliere il luogo di installazione

- Montare ARGUS 360 alla parete in modo che il campo desiderato venga sorvegliato in modo ottimale. Montare ARGUS 360 il più lateralmente possibile rispetto alla direzione di marcia (figura ❷).
- Altezza di installazione: 2–3 m, ottimale 2,5 m (figura ❸❶).

- 
- I rivelatori di movimento rilevano la presenza di tutti gli oggetti che irradiano calore. Scegliere perciò il luogo di installazione in modo tale da evitare il rilevamento di fonti di calore indesiderate. Rispettare una distanza minima di almeno 5 m (figura 3(B)).
  - Montare l'illuminazione da commutare al di sopra e non al di sotto di ARGUS 360 (figura 3(C)).
  - ARGUS 360 ha il grado di protezione IP 55 ed è quindi adatto anche per l'esterno. Al fine di evitare l'attivazione dell'illuminazione a causa di influssi ambientali, collocare ARGUS in un luogo protetto da pioggia e da luce solare diretta (ad es. le gocce di pioggia, che cadono sulla lente, possono causare la commutazione del rivelatore di movimento) (figura 4).
  - In caso di montaggio di più rivelatori di movimento, fare attenzione a che i campi di rilevamento dei singoli rivelatori di movimento si intersechino (figura 5).

Per ulteriori avvertenze leggere il paragrafo "Rivelatore di movimento ARGUS" delle „Informazioni tecniche Merten“.

## Come installare ARGUS 360



**Pericolo di morte** a causa della corrente elettrica.

Il montaggio e l'allacciamento di ARGUS 360 devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati. Attenersi alle norme in vigore.



**Pericolo di morte** a causa della corrente elettrica.

Sulle uscite può esserci tensione anche se l'utenza è spenta. Prima di eseguire degli interventi sulle utenze allacciate, togliere la tensione attraverso il fusibile inserito a monte.

- ① Aprire l'apertura per l'acqua di condensa (figura 6).
- ② Aprire l'apertura per il passaggio dei cavi (figura 7).

- 
- ③ Montare la scatola da soffitto con le viti comprese nella fornitura direttamente al soffitto (figura 8 (A)) o sulla scatola di installazione per soffitto (Ø 60 mm, figura 8 (B)) in modo che il campo di controllo desiderato (16 m in avanti + 14 m indietro e 20 m in larghezza) corrisponda all'iscrizione nella scatola da soffitto.

## Come installare l'allacciamento elettrico

Figura 9:

- ① Scoprire 11 mm del cavo di collegamento.
- ② Inserire il conduttore esterno nel morsetto „L“.
- ③ Inserire il conduttore neutro nel morsetto „N“.
- ④ Inserire il conduttore esterno attivato nel morsetto „↓“.

È ammesso un „cablaggio passante“ verso altre utenze. Per rilasciare i morsetti, esercitare contemporaneamente una trazione e una rotazione sul cavo.


**i** **Avvertenza!** La commutazione di carichi induttivi, come ad es. trasformatori, relè, contattori e lampade fluorescenti comporta dei picchi di tensione che possono provocare la riattivazione ("effetto luce fissa"). La commutazione parallela di un condensatore (542895) per il carico induttivo consente la riduzione di picchi di tensione.

Possibili modi di installazione (figura 10):

- (A) ARGUS fisso alla rete:  
ARGUS sorveglia costantemente il proprio campo.
- (B) ARGUS combinato con deviatore:  
A seconda della posizione dell'interruttore si ha funzionamento a luce costante o automatico.

- 
- Ⓒ ARGUS combinato con contatto di apertura:  
ARGUS è sempre pronto all'uso. Premendo un tasto (breve interruzione della tensione per 2-3 sec.), ARGUS si attiva per il tempo impostato. Ogni altro movimento prolunga la durata della commutazione.
  - Ⓓ ARGUS in parallelo:  
Più ARGUS possono commutare un gruppo lampade, se non viene superato il potere di apertura massimo di **un** apparecchio. A tal fine è necessario ridurre la sensibilità degli apparecchi. La creazione di grandi gruppi di apparecchi con oltre quattro ARGUS è svantaggiosa dal punto di vista tecnico e della funzionalità.
  - Ⓔ ARGUS combinato con commutatore unipolare:  
A seconda della posizione dell'interruttore si ha funzionamento a luce costante o automatico oppure "OFF". In posizione A la lampada viene accesa dall'ARGUS (funzionamento automatico), mentre in posizione è B costantemente in funzionamento manuale.
  - Ⓕ ARGUS in parallelo con dispositivo automatico luce scale:  
Le lampade vengono commutate o dall'ARGUS o dal dispositivo automatico luce scale per un tempo determinato.

## Come installare la testa del sensore ARGUS

- ① Impostare sul test di funzionamento i due regolatori sulla testa del sensore ARGUS (figura 14, per la spiegazione vedere il seguente paragrafo).
-  **Avvertenza:** Inserire solo al termine di tutte le operazioni di impostazione i cappucci di chiusura sui fori delle viti, poiché potrebbero danneggiarsi nello smontaggio.
- ② Applicare la testa del sensore ARGUS alla scatola di allacciamento e fissarla con le due viti comprese nella fornitura (figura 12).

---

## Messa in funzione di ARGUS

### Comportamento di ARGUS 360 in caso di applicazione della tensione di rete

Dopo l'inserimento della tensione di rete ARGUS 360 effettua un test di funzionamento della durata di circa 10 sec. Nel corso del test, ARGUS attiva e al termine disattiva l'utenza allacciata. L'indicatore di funzionamento (figura 13) si illumina per circa 10 sec.

### Utilizzo degli elementi di comando

L'impostazione della sensibilità e della durata della commutazione avviene mediante gli elementi di comando di ARGUS 360 che si trovano sul lato interno della testa del sensore (figura 14):

- (A) Impostazione della soglia di luminosità
- (B) Impostazione della durata della commutazione
- (C) Indicatore di funzionamento: si illumina ad ogni movimento rilevato
- (D) Sensore di luminosità: non deve essere coperto

### Esecuzione del test di funzionamento, impostazione durata della commutazione e della soglia di luminosità

Per poter eseguire le impostazioni, è necessario smontare la testa del sensore ARGUS dalla parte superiore dell'ARGUS e quindi rimontarla al termine delle impostazioni.

- ① Impostare la soglia di luminosità (figura 14 (A)) sul funzionamento diurno (simbolo del sole / battuta di arresto a destra).
- ② Impostare la durata della commutazione (figura 14 (B)) su 1 sec. (battuta di arresto a sinistra).

ARGUS 360 ora si attiva ad ogni movimento per la durata di 1 sec., indipendentemente dalla luminosità dell'ambiente.

- ③ Effettuare delle prove di movimento per verificare la funzionalità di ARGUS 360 e delle utenze collegate.
- ④ Impostare il regolatore (A) sulla soglia di luminosità desiderata.

---

Ora ARGUS 360 reagisce di nuovo in funzione della luminosità. La soglia di luminosità determina da quale grado di luminosità dell'ambiente ARGUS 360 deve reagire al movimento.

- ⑤ Effettuare nuovamente le prove di movimento per verificare se l'illuminazione si accende alla soglia di luminosità impostata.

Se tutto funziona come desiderato:

- ⑥ Impostare la durata della commutazione desiderata sul regolatore **(B)**.

### **Impostazione della soglia di luminosità**

Qui (figura **14** **(A)**) è possibile regolare a partire da quale grado di luminosità dell'ambiente i movimenti vanno registrati come tali con conseguente attivazione del rilevatore.

- ① Impostazione della soglia di luminosità (figura **15**):

- Battura di arresto a destra (simbolo del sole): funzionamento diurno e notturno (circa 1000 lux), vengono captati tutti i movimenti all'interno del campo di rilevamento, indipendentemente dalla luminosità esterna.
- Battura di arresto a sinistra (simbolo della luna): funzionamento notturno: circa 3 Lux, marrone scuro: circa 5 lux), i movimenti vengono rilevati solo nell'oscurità.

### **Impostazione della durata della commutazione**

È qui possibile (figura **16**) impostare in 6 diversi livelli, per quanto tempo l'utenza collegata ad ARGUS deve rimanere accesa. Se ARGUS 360 rileva un movimento, l'utenza viene attivata e resta accesa per tutta la durata del tempo impostato. Ad ogni movimento registrato, la durata di commutazione riparte da capo.





**Avvertenza:** Dopo l'attivazione dell'utenza, ARGUS 360 ignora l'interruttore crepuscolare. Quando il rivelatore di movimento non commuta, è probabile che ciò sia dovuto al continuo rilevamento da parte di ARGUS di nuovi movimenti, per cui la durata della commutazione ricomincia sempre da capo.

① Impostazione della durata della commutazione

- Battuta di arresto a sinistra: durata di attivazione circa 1 sec.
- Battuta di arresto a destra: durata di attivazione circa 8 min.

## Dati tecnici



**Attenzione!** Funzionamento possibile solo con tensioni di rete sinusoidali. I dimmer con ritardo di fase o gli invertitori con alimentazione di tensione rettangolare o trapezoidale danneggiano l'apparecchio!

<b>Tensione di rete:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Tensione max. di attivazione:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Potenza nominale</b>	
<b>lampade a incandescenza</b>	
<b>AC 230 V:</b>	max. 3000 W
<b>lampade alogene</b>	
<b>AC 230 V:</b>	max. 2500 W
<b>Carico capacitivo:</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Consumo proprio:</b>	< 1 W
<b>Angolo di rilevamento:</b>	360°
<b>Altezza di installazione:</b>	almeno 1,7 m, consigliata 2,5 m
<b>Raggio d'azione:</b>	profondità 16 m in avanti + 14 m indietro larghezza 20 m
<b>Numero dei livelli:</b>	7
<b>Numero delle zone:</b>	124 con 496 settori
<b>Sensore di luminosità</b>	regolabile in continuo, 564419: circa 3–1000 Lux, 564415: circa 5–1000 Lux
<b>Durata della commutazione</b>	regolabile in 6 livelli, da circa 1 sec a 8 min
<b>Tipo di protezione:</b>	IP 55
<b>Conduttore neutro:</b>	<b>necessario</b>
<b>Direttive CE:</b>	direttiva sulla bassa tensione 73/23/CEE, direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE

## Что предлагает Вам система распознавания присутствия ARGUS 360

Система ARGUS 360 – это электронный датчик движения для потолочного монтажа внутри и снаружи помещений. Датчик регистрирует подвижные источники тепла, каковыми являются люди, в пределах заданной зоны охвата (рис. ❶):

- ❶ Внутренняя зона контроля:  
зона охвата 360°, радиус действия прилб. 4 м.
- ❷ Промежуточная зона контроля:  
зона охвата 360°, радиус действия прилб. 7 м.
- ❸ Наружная зона контроля:  
зона охвата 360°, радиус действия – прилб. 16 м вперед,  
прилб. 14 м назад и прилб. 20 м в поперечном направлении.

**i** **Примечание:**указанные радиусы действия относятся к усредненным условиям и высоте монтажа 2,5 м, поэтому их следует принимать в качестве ориентировочных значений. Радиус действия и чувствительность датчика может в значительной степени отличаться в зависимости от температуры.

Датчик ARGUS 360 предназначен для потолочного монтажа или монтажа в подвесном потолке в монтажной коробке 60 мм. При регистрации движения происходит включение подключенных нагрузок.

**i** **Примечание:**система ARGUS 360 **не** подходит для использования в качестве компонента системы сигнализации, так как она работает с питанием от сети и будет включать подсоединенный сигнал тревоги всякий раз при пропадании и восстановлении питающего напряжения, независимо от того, обнаружено или не обнаружено движение (ложный сигнал тревоги).

## Выбор места монтажа

- Монтаж датчика ARGUS 360 следует производить таким образом, чтобы оптимально охватить зону контроля. Если возможно, датчик ARGUS 360 следует устанавливать перпендикулярно направлению движения (рис. ②).
- Высота монтажа: 2–3 м, оптимальная высота – 2,5 м (рис. ③(A)).
- Датчики движения могут регистрировать все объекты, излучающие тепло. По этой причине Вам следует выбирать такое место монтажа, чтобы исключить возможность обнаружения нежелательных источников тепла. Соблюдайте дистанцию не менее 5 м (рис. ③(B)).
- Устанавливайте осветительный прибор, включаемый датчиком ARGUS 360, над, а не под датчиком (рис. ③(C)).
- Датчик ARGUS 360 имеет класс защиты IP 55, поэтому пригоден также для наружного применения. Для того, чтобы избежать включения освещения под воздействием условий окружающей среды, Вы должны защитить датчик ARGUS от воздействия атмосферных осадков и прямых солнечных лучей (дождевые капли, попадающие на линзы, могут привести к включению датчика движения) (рис. ④).
- При установке нескольких датчиков движения следует убедиться в том, что пересекаются зоны охвата отдельных датчиков (рис. ⑤).

Дополнительная информация представлена в «Технической информации Merten» в разделе «Датчик движения ARGUS».

## Монтаж датчика ARGUS 360



### Риск поражения электротоком.

Монтаж и подсоединение датчика ARGUS 360 могут производить только квалифицированные электрики. Следует соблюдать соответствующие нормативные положения, действующие в Вашей стране.



### Риск поражения электротоком.

Выходной контур может проводить электрический ток, даже в случае выключенной нагрузки. Прежде чем приступить к работе с подключенными нагрузками, всегда отключайте предохранитель во входной цепи от источника питания.

- ① Вскройте отверстие, предназначенное для отвода водоконденсата (рис. ⑥).
- ② Вскройте отверстие для проводки (рис. ⑦).
- ③ С помощью болтов, входящих в комплект, закрепите корпус для потолочного монтажа в потолке (рис. ③(A)) или в монтажной коробке для подвесного потолка (60 мм, рис. ③(B)) таким образом, чтобы зона контроля (16 м вперед + 14 м назад и 20 м в поперечном направлении) соответствовала оттиску в корпусе для потолочного монтажа.

## Монтаж электрического соединения

Рис. ⑨:

- ① Зачистите изоляцию соединительного провода (11 мм).
- ② Вставьте наружный провод в клемму «L».
- ③ Вставьте нейтральный провод в клемму «N».
- ④ Вставьте переключаемый наружный провод в клемму «».

«Сквозная проводка» для подключения других нагрузок запрещена. Разъедините клеммы, одновременно потянув и повернув провод.



**Примечание:** при включении индуктивных нагрузок, таких как трансформаторы, реле, контакторы или флуоресцентные лампы, возникают пики перенапряжения, которые могут привести к повторному включению нагрузки («эффект непрерывного освещения»). Для снижения пиков перенапряжения подсоедините конденсатор (MTN542895) параллельно к индуктивной нагрузке.

---

Варианты монтажа (рис. 10):

- Ⓐ Датчик ARGUS с постоянным подключением к электрической сети:  
датчик ARGUS постоянно контролирует зону охвата.
- Ⓑ Датчик ARGUS в комбинации с двухпозиционным переключателем:  
в зависимости от положения переключателя, поддерживается либо режим непрерывного освещения, либо автоматический режим.
- Ⓒ Датчик ARGUS в комбинации с размыкающим контактом:  
датчик ARGUS находится в постоянной готовности к действию. Посредством нажатия клавишного выключателя (происходит кратковременное отключение питания на время 2-3 секунд), датчик ARGUS активируется на установленное время. Каждое последующее движение увеличивает продолжительность включения.
- Ⓓ Параллельное соединение датчиков ARGUS:  
Для включения ряда ламп могут использоваться несколько датчиков ARGUS при условии не превышения максимальной коммутационной способности **одного** датчика. Для этого Вы должны уменьшить чувствительность датчиков. Из технических и функциональных соображений мы не рекомендуем использовать более четырех датчиков ARGUS в одной группе.
- 17 Датчик ARGUS в комбинации с двухпозиционным переключателем:  
в зависимости от положения переключателя, поддерживается автоматический режим или режим «ВЫКЛ». Если переключатель находится в положении А, осветительный прибор включается датчиком ARGUS (автоматический режим), а если он находится в положении В, осветительный прибор включен постоянно (ручной режим).

- 
- Ⓕ Датчик ARGUS, подсоединенный параллельно со ступенчатым таймером: осветительные приборы включаются на определенное время либо датчиком ARGUS, либо таймером.

## Монтаж сенсорного клавишного выключателя ARGUS

- ① Проверьте функционирование двух регуляторов установок, расположенных в головке сенсора ARGUS (рис. 14, см. подробную информацию в следующем разделе).

**i** **Примечание:** перед креплением колпачков на болтовые отверстия убедитесь в том, что Вы произвели все необходимые настройки, так как съем колпачков может привести к повреждениям.

- ② Поместите верхнюю часть головки сенсора ARGUS на монтажную коробку и закрепите посредством двух болтов, входящих в комплект (рис. 12).

## Ввод в действие датчика ARGUS

### Как реагирует датчик ARGUS 360 на подачу сетевого напряжения:

При подаче сетевого напряжения датчик ARGUS 360 выполняет функциональный тест в течение прибл. 10 с. Во время функционального теста датчик включает подсоединенные нагрузки, а по завершении теста нагрузки выключаются. В ходе этих действий высвечивается функциональный дисплей (рис. 13) в течение прибл. 10 с.

### Использование регуляторов:

Чувствительность и время переключения устанавливаются посредством регуляторов, расположенных во внутренней части головки сенсора ARGUS 360 (рис. 14):

- Ⓐ Настройка предела порога яркости
- Ⓑ Установка продолжительности включения

- 
- Ⓒ Функциональный дисплей: индикатор загорается при каждой регистрации движения
  - Ⓓ Датчик освещенности: нельзя перекрывать

### **Выполнение функционального теста, установка продолжительности включения и предела порога яркости**

Для выполнения настроек, Вы должны снять сенсорный клавишный выключатель ARGUS с верхней части датчика ARGUS, а по завершении настроек, установить его на место.

- ① Установите предел порога яркости (рис. 14 Ⓔ) для работы в дневное время (символ солнца/правосторонний ограничитель).
- ② Установите продолжительность включения (рис. 14 Ⓑ) на 1 с (левосторонний ограничитель).

Датчик ARGUS 360 будет включаться на 1 с всякий раз при регистрации движения, независимо от интенсивности естественного освещения.

- ③ Выполните тестирование работы датчика ARGUS 360 и подключенных нагрузок, пройдя в зону и выйдя из зоны охвата.
- ④ Установите регулятор Ⓐ на требуемый предел порога яркости

Теперь реакция датчика ARGUS 360 будет зависеть от уровня интенсивности освещения. Предел порога яркости определяет интенсивность естественного освещения, при которой датчик ARGUS 360 должен реагировать на регистрируемые движения.


- ⑤ Снова выполните тестирование работы датчика, пройдя в зону и выйдя из зоны охвата, чтобы проверить, включится ли освещение при заданном пороге яркости освещения.

Если все функции срабатывают правильно:

- ⑥ установите требуемую продолжительность включения, воспользовавшись регулятором Ⓑ.




## Установите предел порога яркости:


Посредством данного регулятора (рис. 14 ) Вы можете установить уровень естественного освещения, при котором должны регистрироваться движения и включаться нагрузки.

① Установите предел порога яркости (рис. 15):

- Правый ограничитель (символ солнца): Действие в дневное и ночное время (прибл. 1000 люкс), все движения в зоне охвата будут регистрироваться независимо от интенсивности естественного освещения.
- Левый ограничитель (символ луны): Работа в ночное время (белый диапазон: прибл. 3 люкс, темно-серый диапазон: прибл. 5 люкс), движения регистрируются только в темное время суток.

## Установка продолжительности включения:

Вы можете использовать данный регулятор (рис. 16 ) для установки времени, в течение которого нагрузки, включенные датчиком ARGUS, остаются включенными; имеется шесть уровней. Когда датчик ARGUS 360 регистрирует движение, включается нагрузка, которая остается включенной до истечения установленного времени. Каждое последующее движение возобновляет продолжительность включения.

 **Примечание:** Датчик ARGUS 360 не реагирует на интенсивность освещения после включения нагрузки. Если датчик движения не выключает нагрузку, возможно датчик ARGUS зарегистрировал следующие движения, и продолжительность включения возобновляется несколько раз.

① Установка продолжительности включения:

- Левый ограничитель: продолжительность включения составляет прибл. 1 с
- Правый ограничитель: продолжительность включения составляет прибл. 8 мин

## Технические данные



**Осторожно!** Эксплуатация датчика возможна только при синусоидальном напряжении сети. Использование регуляторов фаз или инверторов с прямоугольной или трапециевидной формой тока приведет к повреждению датчика.

<b>Напряжение сети:</b>	AC 230 В $\pm 10\%$ , 50 Гц.
<b>Макс. ток включения:</b>	16 А, AC 230 В, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Номинальная мощность</b>	
<b>Лампы накаливания: AC 230 В:</b>	макс. 3000 Вт
<b>Галогенные лампы AC 230 В:</b>	макс. 2500 Вт
<b>Емкостная нагрузка:</b>	макс. 140 $\mu\text{F}$
<b>Потребляемая мощность:</b>	< 1 Вт
<b>Угол охвата:</b>	360°
<b>Высота монтажа:</b>	мин. 1,7 м, рекомендуемая высота – 2,5 м
<b>Радиус действия:</b>	глубина 16 м вперед + 14 м назад ширина 20 м
<b>Количество уровней:</b>	7
<b>Количество зон:</b>	124 с 496 сегментами включения
<b>Чувствительный элемент степени освещенности</b>	плавное регулирование 564419: прикл. 3–1000 люкс, 564415: прикл. 5–1000 люкс
<b>Продолжительность включения:</b>	регулирование в 6 уровнях, прикл. от 1 с до 8 мин
<b>Тип защиты:</b>	IP 55
<b>Нейтральный провод:</b>	<b>требуется</b>
<b>Директивы ЕС:</b>	Директива 73/23/EU по оборудованию низкого напряжения и директива 89/ 336/EU по электромагнитной совместимости

## Voici les possibilités qu'offre l'ARGUS 360

L'ARGUS 360 est un détecteur de mouvements électronique pour le montage au plafond à l'extérieur ou à l'intérieur des bâtiments. Il détecte les sources de chaleur en mouvement, par exemple des personnes, se déplaçant dans une zone de détection déterminée (figure ❶) :

- ❶ Périimètre de sécurité intérieur :  
Zone de détection de 360°, rayon d'env. 4 m.
- ❷ Périimètre de sécurité médian :  
Zone de détection de 360°, rayon d'env. 7 m.
- ❸ Périimètre de sécurité extérieur :  
Zone de détection de 360°, champ de détection d'env. 16 m vers l'avant, d'env. 14 m vers l'arrière et sur une largeur d'env. 20 m.

**i** **Remarque** : Les portées indiquées se réfèrent à des conditions moyennes pour une hauteur de montage de 2,5 m et ne doivent donc être considérées qu'à titre de référence. La portée et la sensibilité peuvent fortement fluctuer en cas de variation des températures.

L'ARGUS 360 convient pour le montage sur un plafond ou sur un boîtier d'installation au plafond de 60 mm. Lorsqu'il détecte un mouvement, il enclenche les consommateurs raccordés.

**i** **Remarque** : L'ARGUS 360 ne convient **pas** comme composant d'un système d'alarme puisque son alimentation dépend du réseau électrique et que, en cas de coupure et retour de la tension du réseau, il déclenche l'alarme raccordée indépendamment d'un mouvement (fausse alerte).

## Comment choisir un lieu de montage ?

- Monter l'ARGUS 360 au plafond de façon à obtenir une surveillance optimale de la zone souhaitée. Montez si possible l'ARGUS 360 latéralement au sens de déplacement (figure ❷).
- Hauteur de montage : 2 à 3 m, optimale 2,5 m (figure ❸❶).

- Les détecteurs de mouvements sont capables de détecter tout objet dégageant de la chaleur. Sélectionnez donc un lieu de montage où aucune source de chaleur non désirée ne pourra être détectée. Laissez une distance minimum de 5 m (figure ③(B)).
- Monter l'éclairage devant être commandé au-dessus et non au-dessous de l'ARGUS 360 (figure ③(C)).
- L'ARGUS 360 possède un degré de protection IP 55, il est donc adapté également pour l'extérieur. Afin d'éviter l'enclenchement de l'éclairage par des influences environnementales, installez si possible l'ARGUS à l'abri de la pluie et de la lumière directe du soleil (les gouttes de pluie qui coulent sur la lentille peuvent entraîner par exemple le déclenchement du détecteur de mouvements) (figure ④).
- Lors du montage de plusieurs détecteurs de mouvements, veillez à ce que les zones de détection des différents détecteurs de mouvements se superposent (figure ⑤).

Pour obtenir de plus amples informations, consultez les « Informations techniques Merten », au chapitre « Détecteurs de mouvements ARGUS ».

## Comment monter l'ARGUS 360 ?



**Danger de mort** dû au courant électrique.

Seuls des électriciens sont autorisés à monter et à raccorder l'ARGUS 360. Respectez les directives en vigueur dans le pays concerné.



**Danger de mort** dû au courant électrique.

Même si les consommateurs sont éteints, les sorties peuvent être sous tension. Pour effectuer des travaux sur des consommateurs connectés, mettez toujours hors-circuit à l'aide du fusible en amont.

- ① Ouvrir l'orifice d'évacuation de l'eau de condensation (figure ⑥).
- ② Ouvrir l'entrée de câble (figure ⑦).

- ③ A l'aide des vis fournies, monter le boîtier directement au plafond (figure 8(A)) ou sur le boîtier d'installation au plafond (Ø 60 mm, figure 8(B)) de façon à ce que la zone de détection désirée (16 m vers l'avant + 14 m vers l'arrière et sur une largeur de 20 m) corresponde à l'inscription figurant dans le boîtier de plafond.

## Comment installer le raccordement électrique ?

Figure 9 :

- ① Dénuder les câbles de connexion sur 11 mm.
- ② Enficher le conducteur extérieur dans la borne « L ».
- ③ Enficher le conducteur neutre dans la borne « N ».
- ④ Enficher le conducteur extérieur commandé dans la borne « ↓ ».

Un « câblage de passage » vers d'autres consommateurs est autorisé. Déconnecter les bornes en tirant sur le conducteur tout en le tournant.

**i** **Remarque !** La commutation de charges inductives comme par ex. des transformateurs, des relais, des contacteurs ou des lampes à tube fluorescent engendre des pointes de tension qui peuvent entraîner un réenclenchement de la charge (« effet de lumière permanente »). Afin de réduire ces pointes de tension, montez un condensateur (542895) en parallèle sur la charge inductive.

Modes d'installation possibles (figure 10) :

- (A) ARGUS branché en permanence :  
L'ARGUS surveille en permanence sa zone.
- (B) ARGUS combiné avec interrupteur à deux directions :  
Selon la position de l'interrupteur, on obtient le mode lumière permanente ou le mode automatique.
- (C) ARGUS combiné à un poussoir avec contact normalement fermé :  
ARGUS est toujours prêt à fonctionner. Par une pression de touche (brève coupure de tension pendant 2 à 3 s.), vous enclenchez l'ARGUS pour la durée définie. Tout nouveau mouvement entraîne une prolongation du temps de connexion.

- 
- Ⓓ ARGUS monté en parallèle :  
Plusieurs ARGUS peuvent commander un groupe de lampes si la puissance de raccordement maximale d'un appareil n'est pas dépassée. Pour cela, vous devez réduire la sensibilité des appareils. Pour des raisons techniques et fonctionnelles, il est déconseillé d'installer de grands groupes d'appareils avec plus de quatre ARGUS.
- Ⓔ ARGUS combiné avec interrupteur double allumage :  
Selon la position de l'interrupteur, on obtient le mode manuel, automatique ou « OFF ». En position A, l'éclairage est allumé par l'ARGUS (mode automatique) et en position B, il est allumé en continu (mode manuel).
- Ⓕ ARGUS monté en parallèle avec minuterie pour cage d'escalier :  
L'éclairage est allumé pendant une durée définie soit par l'ARGUS, soit par la minuterie pour cage d'escalier.

### Comment monter la tête de détection ARGUS ?

- ① Sur la tête de détection ARGUS (figure 14), régler les deux dispositifs d'ajustage sur test de fonctionnement (explication, voir paragraphe suivant).

**i** **Remarque** : Placez les capuchons sur les trous des vis seulement après avoir effectué tous les réglages, ils risquent d'être endommagés lors du démontage.

- ② Placer la tête de détection ARGUS sur le boîtier de raccordement et la fixer à l'aide des deux vis fournies (figure 12).

---

## Comment mettre l'ARGUS en service?

### Réaction de l'ARGUS 360 lors de l'application de la tension du réseau :

Après la mise sous tension, l'ARGUS effectue un test de fonctionnement durant env. 10 secondes. Il enclenche le consommateur raccordé et l'éteint à la fin du test de fonctionnement. L'affichage des fonctions (figure 13) s'allume durant env. 10 secondes.

### Éléments de commande :

Réglez la sensibilité et la durée d'allumage au moyen des éléments de commande de l'ARGUS 360 qui se trouvent du côté intérieur de la tête de détection (figure 14) :

- (A) Régler le seuil de luminosité
- (B) Régler la durée d'allumage
- (C) Affichage des fonctions : s'allume à chaque mouvement détecté
- (D) Capteur de luminosité : ne doit pas être recouvert

### Exécution du test de fonctionnement, réglage du temps de connexion et du seuil de luminosité

Pour pouvoir effectuer les réglages, vous devez démonter la tête de détection de la partie supérieure de l'ARGUS et la remonter après le réglage.

- ① Régler le seuil de luminosité (figure 14 (A)) sur fonctionnement de jour (icône soleil, butée droite).
- ② Régler la durée d'allumage (figure 14 (B)) sur 1 s. (butée gauche).

L'ARGUS 360 s'allume à présent à chaque mouvement durant 1 s., indépendamment de la luminosité ambiante.

- ③ Effectuez des essais de déplacements afin de tester la fonctionnalité de l'ARGUS 360 et des consommateurs raccordés.
- ④ Régler le dispositif d'ajustage (A) sur le seuil de luminosité souhaité.

---

L'ARGUS 360 réagit à présent de nouveau en fonction de la luminosité. Le seuil de luminosité détermine à partir de quelle luminosité ambiante l'ARGUS 360 doit réagir aux mouvements.

- ⑤ Effectuez à nouveau des essais de déplacements afin de vérifier si l'éclairage s'allume au seuil de luminosité réglé.

Si tout fonctionne comme il faut :

- ⑥ Régler la durée d'allumage souhaitée au niveau du dispositif d'ajustage (B).

### **Réglage du seuil de luminosité :**

Ici (figure 14 (A)) vous pouvez régler en continu le seuil de luminosité ambiante à partir duquel des mouvements doivent être reconnus comme tels et la commutation doit être déclenchée.

- ① Régler le seuil de luminosité (figure 15) :
- Butée droite (icône soleil) : en fonctionnement de jour et de nuit (env. 1 000 lux), tous les mouvements dans la zone de détection sont détectés, indépendamment de la luminosité extérieure.
  - Butée gauche (icône lune) : fonctionnement de nuit (blanc polaire : env. 3 lux, brésil foncé : env. 5 lux), les mouvements sont détectés uniquement lorsqu'il fait nuit.

### **Réglage de la durée d'allumage:**

Vous pouvez régler la durée d'enclenchement du consommateur raccordé à l'ARGUS sur 6 paliers (figure 16). Lorsque l'ARGUS 360 détecte un mouvement, le consommateur s'allume et reste allumé pour la durée réglée. Chaque mouvement enregistré redémarre la durée d'allumage..





**Remarque :** Après le déclenchement du consommateur, l'ARGUS 360 ignore l'interrupteur crépusculaire. Si le détecteur de mouvements ne s'éteint plus, c'est probablement dû au fait que l'ARGUS détecte en permanence de nouveaux mouvements, il redémarre donc toujours la durée d'allumage.

- ① Régler la durée d'allumage :
- Butée gauche : durée d'allumage env. 1 s.
  - Butée droite : durée d'allumage env. 8 min.

## Caractéristiques techniques



**Attention !** Fonctionnement possible uniquement avec des tensions de réseau sinusoïdales. Les variateurs à fermeture en phase ou convertisseurs continu-alternatif à courbe de tension angulaire ou trapézoïdale endommagent l'appareil !

<b>Tension du réseau :</b>	CA 230 V $\pm$ 10 %, 50 Hz
<b>Courant de commutation max. :</b>	16 A, CA 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Puissance nominale</b>	
<b>Lampes à incandescence</b>	
<b>CA 230 V :</b>	max. 3 000 W
<b>Lampes halogènes</b>	
<b>CA 230 V :</b>	max. 2 500 W
<b>Charge capacitive :</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Consommation propre :</b>	< 1 W
<b>Angle de détection :</b>	360°
<b>Hauteur de montage :</b>	min. 1,7 m, recommandée 2,5 m
<b>Portée :</b>	profondeur de 16 m vers l'avant + 14 m vers l'arrière largeur de 20 m
<b>Nombre de niveaux :</b>	7
<b>Nombre de zones :</b>	124 avec 496 segments de commutation
<b>Capteur de luminosité</b>	réglable en continu, 564419: env. 3 à 1 000 Lux, 564415: env. 5 à 1 000 Lux,
<b>Durée d'allumage</b>	réglable sur 6 paliers, de 1 s. env. à 8 min. env.
<b>Degré de protection :</b>	IP 55
<b>Conducteur neutre :</b>	<b>nécessaire</b>
<b>Directives européennes :</b>	directive basse tension 73/23/CEE, directive CEM 89/336/CEE.

## Sistēmas ARGUS 360 iespējas

ARGUS 360 ir elektronisks kustību detektors, kas paredzēts uzstādīšanai telpās un ārā. Tas noteiktā uztveršanas diapazonā uztver siltumu izstarojošus avotus, piemēram, cilvēkus (1 attēls):

- (A) Iekšējā drošības zona:  
uztveršanas leņķis 360°, aptuvenais rādiuss 4 m.
- (B) Vidējā drošības zona:  
uztveršanas leņķis 360°, aptuvenais rādiuss 7 m.
- (C) Ārējā drošības zona:  
uztveršanas leņķis leņķis 360° uztveres zona aptuveni 16 m līdz priekšpusei, aptuveni 14 m līdz mugurpusei un aptuveni 20 m šķērsām.

**i** **Piezīme:** šie darbības rādiusi attiecas uz vidējiem parametriem un 2,5 m montāžas augstumu, tādēļ tie jāievēro uzstādīšanas laikā. Diapazons un uztveršanas spēja var mainīties atkarībā no temperatūras.

Sistēma ARGUS 360 ir paredzēta montāžai uz sienas vai 60 mm griestu instalācijas kārbā. Kad sistēma uztver kustību, tā ieslēdz pievienotās noslodzes.

**i** **Piezīme:** detektoru sistēma ARGUS 360 **nav** piemērota brīdinājumu sistēmai, jo tā tiek pieslēgta elektrotīklam un, neņemot vērā to, vai kustība tiek uztverta vai ne (neīsts trauksmes signāls), ieslēgs trauksmes signālu elektrības piegādes pārtraukuma vai atjaunošanas gadījumā.

## Uzstādīšanas vietas izvēle

- Uzstādiet sistēmu ARGUS 360 uz griestiem tā, lai tiktu maksimāli aptverta pārraudzības zona. Ja iespējams, uzstādiet sistēmu ARGUS 360 cilvēku pārvietošanās virziena malā (2 attēls).
- Montāžas augstums: 2–3 m, optimālais augstums ir 2,5 m (3 A attēls).

- Kustību detektori var uztvert objektus, kas izstaro siltumu. Šā iemesla dēļ jāizvēlas uzstādīšanas vieta, kurā nebūtu iespējams uztvert nevēlamus siltumu izstarojošus avotus. Ievērojiet vismaz 5 m attālumu (3 B attēls).
- Uzstādiet apgaismojumu un virs tā sistēmu ARGUS 360, kas ieslēgs šo apgaismojumu. Neuzstādiet sistēmu zem apgaismojuma (3 C attēls).
- Sistēma ARGUS 360 atbilst aizsardzības klasei IP 55, tādēļ tā ir piemērota izmantošanai arī ārā. Lai apgaismojums netiktu ieslēgts apkārtnes faktoru dēļ, jānodrošina, ka sistēma ir aizsargāta no lietus un tiešiem saules stariem (piemēram, lietus lāses, kas skar lēcas, var aktivizēt kustību detektoru) (4 attēls).
- Ja uzstādāt vairākus kustību detektorus, pārbaudiet, vai pārklājas individuālo detektoru uztveršanas zonas (5 attēls).

Plašāku informāciju skatiet uzņēmuma Merten tehnisko datu rokasgrāmatas sadaļā "Kustību detektori ARGUS".

## Sistēmas ARGUS 360 uzstādīšanas iespējas



### Elektrošoka izraisīšanās risks

Sistēmu ARGUS 360 var uzstādīt un pieslēgt tikai zinoši elektriķi. Lūdzu, ievērojiet attiecīgā valstī spēkā esošos noteikumus!



### Elektrošoka izraisīšanās risks!

Atvienojot noslodzi, izejā vēl arvien var būt elektriskā strāva. Pirms izmantot pievienotās noslodzes, atvienojiet ienākošās ķēdes drošinātāju no strāvas avota.

- ① Atveriet kondensācijas ūdens atveri (6 attēls).
- ② Atveriet kabeļu maršruta atveri (7 attēls).
- ③ Izmantojiet komplektācijā esošās skrūves, lai uzstādītu uz griestiem korpusu (8 A attēls) vai griestu instalēšanas kārbā (Ø 60 mm, 8 B attēls) tā, lai nepieciešamā uztveres zona (16 m priekšpusē, 14 m aizmugurē un 20 m šķērsām) atbilstu griestu korpusa mehānismam.

## Elektriskā pieslēguma izveide

9 attēls:

- 1 Noņemiet no savienojuma kabeļa 11 mm izolācijas kārtu.
- 2 Ievietojiet ārējā vada galu spailē "L".
- 3 Ievietojiet neitrālo strāvas vada galu spailē "N".
- 4 Ievietojiet pievienoto strāvas vada galu spailē "".

"Caurejošā pieslēgšana" citām noslodzēm ir atļauta. Atbrīvojiet spaiļes, vienlaikus Pavelkot un pagriežot vadu.


**i** **Piezīme** ieslēdzot induktīvās slodzes, piemēram, transformatorus, savienotājus vai kvēlspuldzes, var rasties strāvas svārstības, kas, iespējams, varētu atkārtoti ieslēgt noslodzi ("statiskā apgaismojuma efekts"). Lai samazinātu šādas svārstības, pievienojiet kondensatoru (MTN542895) paralēli pie induktīvās slodzes.

Uzstādīšanas iespējas (10 attēls):

- A Pie elektrotīkla pastāvīgi pieslēgta sistēma ARGUS: tā pārtrauga uztveršanas zonu pastāvīgā režīmā.
- B Sistēmas ARGUS un divvirzienu slēdža darbība: atkarībā no slēdža stāvokļa, tiek uzturēts apgaismojums vai automātiskais režīms.
- C Sistēmas ARGUS un atslēdzējkontakta darbība: sistēma ARGUS ir pastāvīgā gatavības režīmā. Nospiežot pogu (strāvas piegāde 2–3 sek. tiek īslaicīgi pārtraukta), sistēma ARGUS tiek ieslēgta iestatītajā laikā. Katra nākamā kustība palielina kustību uztveres laiku.

- 
- Ⓓ Sistēmas ARGUS paralēlslēgums:  
vairākas vienlaikus darbojošās sistēmas ARGUS ierīces var ieslēgt spuldžu grupu, neļaujot pārsniegt **vienas** ierīces maksimālo uztveršanas kapacitāti. Lai iegūtu šādu stāvokli, samaziniet ierīču jutīgumu. Izmantojot vairāk nekā četras sistēmas ARGUS ierīces, tehnisku un funkcionālu iemeslu dēļ nav ieteicams veidot lielas ierīču grupas.
  - Ⓔ Sistēmas ARGUS un divvirzienu slēdža darbība:  
atkarībā no slēdža stāvokļa, tiek uzturēts automātiskais vai "Izslēgt" režīms. Stāvoklī A, apgaismojuma spuldze tiek ieslēgta, izmantojot sistēmu ARGUS (automātiski), bet stāvoklī B tā tiek ieslēgta manuāli.
  - Ⓕ Sistēmas ARGUS paralēlslēgums ar kāpņu telpas taimerī:  
apgaismojuma spuldzes uz noteiktu laiku ieslēdz vai nu sistēma ARGUS, vai kāpņu telpas taimeris.

## Sistēmas ARGUS sensora pogasmontāža

- ① Pārbaudiet sistēmas ARGUS sensora galvas abu iestatījumu slēdžu darbību (14 attēls, plašākai informācijai skatiet nākamo sadaļu).
-  **Piezīme:** pirms uzstādīt uz skrūvju atverēm pārsegus, veiciet citus iestatījumus, jo pārsegu noņemšana var izraisīt bojājumus.
- ② Novietojiet sistēmas ARGUS sensora galvu uz pieslēguma kārbas un nostipriniet to, izmantojot divas komplektācijā esošās skrūves (12 attēls).

## Detektoru sistēmas ARGUS aktivizēšanas iespējas

### Sistēmas ARGUS 360 darbība sprieguma pieslēgšanas laikā

Pēc sprieguma pieslēgšanas sistēma ARGUS 360 10 sek. veic darbības pārbaudi. Šā darbības testa laikā sistēma ieslēdz pievienotās noslodzes un izslēdz tās, kad tests ir pabeigts. Testa laikā aptuveni uz 10 sek. iedegas darbības displejs (13 attēls).

---

## Darbības elementu izmantošana

Juţības un ieslēgšanās laiks tiek iestatīts, izmantojot sistēmas ARGUS 360 sensora galvā esošos darbības elementus (14 attēls):

- Ⓐ Maksimālā spilgtuma līmeņa iestatīšana
- Ⓑ Ieslēgšanās laika iestatīšana
- Ⓒ Darbības displejs: iedegas, līdzko tiek uztverta kustība.
- Ⓓ Spilgtuma sensors: to nedrīkst pārklāt.

### Veicot sistēmas darbības testu, iestatiet ieslēgšanās laiku un maksimālo spilgtuma līmeni

Lai veiktu šos iestatījumus, no sistēmas ARGUS augšējās daļas jānoņem sensora poga un jāuzstāda tā atpakaļ līdzko iestatījumi ir pabeigti.

- ① Iestatiet maksimālā spilgtuma līmeni (14 Ⓐ attēls) dienas laika darbības režīmā (apzīmējums "Saule"/labās puses apture).
- ② Iestatiet ieslēgšanās laiku (14 Ⓑ attēls) 1 sek. (kreisās puses apture).

Neatkarīgi no apkārtnes spilgtuma līmeņa, uztverot kustību, sistēma ARGUS 360 ik reizi ieslēdzas 1 s.

- ③ Pārbaudiet sistēmas ARGUS 360 darbību un tai pievienotās noslodzes, pārvietojoties tās uztveršanas zonā.
- ④ Iestatiet iestatījumu slēdzi Ⓐ nepieciešamajā maksimālajā spilgtuma līmenī.

Sistēmas ARGUS 360 uztveršanas iespējas nu būs atkarīgas no spilgtuma līmeņa. Maksimālais spilgtuma līmenis nosaka apkārtnes spilgtuma līmeni, kurā sistēmai ARGUS 360 jāreaģē uz kustībām.

- ⑤ Pēc tam veiciet atkārtotu pārbaudi, pārvietojoties uztveršanas zonā, lai noteiktu, vai apgaismojums ieslēdzas iestatītajā maksimālajā spilgtuma līmenī.

Ja sistēma darbojas pareizi:

- ⑥ Iestatiet nepieciešamo ieslēgšanās laiku iestatījumu slēdzī Ⓑ.

---

## Iestatiet maksimālo spilgtuma līmeni

Šeit (14<sup>A</sup>) attēls) var noregulēt apkārtnes spilgtuma līmeni, kurā tiks uztvertas kustības un aktivizēta sistēmas ieslēgšanās.

① Iestatiet maksimālā spilgtuma līmeni (15<sup>B</sup> attēls):

- labās puses apture (apzīmējums "Saule"): diennakts darbība (aptuveni 1000 luksi); neatkarīgi no ārējā spilgtuma līmeņa, uztveršanas zonā tiks uztvertas visas kustības.
- kreisās puses apture (apzīmējums "Mēness"): nakts darbība (sniegbalts: aptuveni 3 luksi, tumšs pirīts: aptuveni 5 luksi), kustības tiek uztvertas tikai tumsā.

## Ieslēgšanās laika iestatīšana

To var izmantot (16<sup>B</sup> attēls), lai iestatītu laiku, cik ilgi paliks ieslēgtas sistēmai ARGUS pievienotās noslodzes; var izvēlēties kādu no šiem līmeņiem. Ja sistēma ARGUS 360 uztver kustību, noslodze tiek ieslēgta pastāvīgā režīmā, līdz ir pagājis iestatītais laiks. Katra nākamā kustība pārslēdz ieslēgšanās laiku sākotnējā režīmā.

**i** **Piezīme:** ieslēdzot noslodzi, sistēma ARGUS 360 neizmanto gaismjutīgo slēdzi. Ja kustību detektors atkārtoti neizslēdz noslodzi, iespējams, ka sistēma ARGUS ir konstatējusi papildu kustības un vairākas reizes atjaunojusi ieslēgšanās laiku.

① Ieslēgšanās laika iestatīšana:

- kreisās puses apture: ieslēgšanās laiks aptuveni 1 sek.
- labās puses apture: ieslēgšanās laiks aptuveni 8 min.



## Tehniskie dati



**Uzmanību!** Darbība ir iespējama, tikai izmantojot sinusoidālus spriegumus. Gaismas regulatori ar fāzu vadību vai strāvmaiņi ar taisnstūrveida svārstībām vai trapecveida svārstībām sabojās ierīci.

<b>Energoapgādes spriegums:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Maks. ieslēgšanas strāva:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Nominālā jauda</b>	
<b>Kvēlspuldzes</b>	
<b>AC 230 V:</b>	maks. 3000 W
<b>Halogēnlampas AC 230 V:</b>	maks. 2500 W
<b>Kapacitatīvā slodze:</b>	maks. 140 $\mu$ F
<b>Elektroenerģijas patēriņš:</b>	< 1 W
<b>Uztveres leņķis:</b>	360°
<b>Montāžas augstums:</b>	min. 1,7 m, ieteicamais — 2,5 m
<b>Rādiuss:</b>	dziļums 16 m priekšpusē, 14 m aizmugurē platums 20 m
<b>Līmeņu skaits:</b>	7
<b>Zonu skaits:</b>	124 ar 496 pārslēgšanas sektoriem
<b>Gaismas sensors</b>	neierobežotas regulēšanas iespējas 564419: aptuveni 3–1000 luksī, 564415: aptuveni 5–1000 luksī
<b>Ieslēgšanās laiks</b>	regulējams 6 līmeņos, aptuveni no 1 sek. līdz 8 min.
<b>Aizsardzības tips:</b>	IP 55
<b>Neitrālais vads:</b>	<b>nepieciešams</b>
<b>Eiropas Savienības direktīvas:</b>	zemsprieguma direktīva 73/23/EEC un elektromagnētiskās savietojamības direktīva 89/336/EEC



## Utilidades del ARGUS 360

El ARGUS 360 es un detector de movimiento electrónico para montaje en el techo en exteriores o interiores. Este detector registra fuentes de calor en movimiento, p. ej., personas, dentro de un área de cobertura determinada (Figura 1):

- (A) Zona de seguridad interior:  
área vigilada 360°, radio aprox. 4 m.
- (B) Zona de seguridad central:  
área vigilada 360°, radio aprox. 7 m.
- (C) Zona de seguridad exterior:  
área vigilada 360°, área de cobertura aprox. 16 m hacia adelante,  
aprox. 14 m hacia atrás y aprox. 20 m de ancho.

**i** **Indicación:** el alcance preajustado se ha calculado a partir de una proporción media a una altura de montaje de 2,5 m. Por tanto, no es más que un valor orientativo. El alcance y la sensibilidad pueden variar en gran medida dependiendo de los cambios de temperatura.

El ARGUS 360 está diseñado para ser montado en el techo o en una caja de instalación de techo de 60 mm. Al detectar un movimiento, el dispositivo activa los consumos conectados.

**i** **Indicación:** el ARGUS **no** está indicado para ser utilizado como un componente de una instalación de alarma, dado que se alimenta a través de la red eléctrica. En caso de caída y posterior recuperación de la tensión de red, el detector se conecta independientemente de si detecta movimientos o no (falsa alarma).

## Cómo seleccionar el lugar de montaje

- Monte el ARGUS 360 en un punto del techo que permita vigilar correctamente el área deseada. En la medida de lo posible, monte el ARGUS 360 perpendicular a la dirección de paso (Figura 2).
- Altura de montaje: 2–3 m, altura óptima 2,5 m (Figura 3 (A)).

- Los detectores de movimiento pueden registrar todos los objetos que desprenden calor. Seleccione un lugar de montaje donde no puedan registrarse fuentes de calor no deseadas. Deje una distancia de 5 m como mínimo (Figura ③(B)).
- Monte la iluminación que se deba conectar por encima, no por debajo, del ARGUS 360 (Figura ③(C)).
- El ARGUS 360 tiene un tipo de protección IP 55 y, por tanto, también es apropiado para exteriores. Para evitar que los agentes climáticos enciendan la iluminación, coloque el ARGUS lo más protegido posible de la lluvia y de la luz directa del sol (p. ej., las gotas de lluvia al deslizarse por la lente pueden provocar que se conecte el detector de movimiento) (Figura ④).
- Al montar varios detectores de movimiento, debe asegurarse de que no se superpongan las áreas de cobertura de cada uno de los detectores (Figura ⑤).

Si desea más información, puede consultar la "Información Técnica Merten", apartado "Detectores de movimiento ARGUS".

## Montaje del ARGUS 360



**Peligro de muerte** por descarga eléctrica.

El ARGUS 360 sólo debe ser montado y conectado por electricistas. Tenga en cuenta la normativa específica del país.



**Peligro de muerte** por descarga eléctrica.

Incluso si el consumo se encuentra desconectado puede haber tensión en la salida. Si ha de realizar trabajos en los consumos conectados, anule siempre la tensión por medio del fusible preconectado.

- ① Abra el orificio para el agua de condensación (Figura ⑥).
- ② Abra la guía del cable (Figura ⑦).

- 
- ③ Monte la carcasa con los tornillos suministrados, directamente en el techo (Figura 8 (A)) o sobre una caja universal de instalación (Ø 60 mm, Figura 8 (B)) de manera que el área de vigilancia deseada (16 m hacia adelante + 14 m hacia atrás y 20 m de ancho) coincida con la inscripción de la carcasa de techo.

## Instalación de la conexión eléctrica

Figura 9:

- ① Aísle los cables de conexión a 11 mm.
- ② Conecte el conductor exterior en el borne "L".
- ③ Conecte el conductor neutro en el borne "N".
- ④ Enchufe el conductor exterior conectado en el borne "↓".

Se pueden efectuar "pasos de cableado" a otros consumos. Para soltar los bornes, tire y gire del cable al mismo tiempo.

**i** **Indicación** Al conectar cargas inductivas como transformadores, relés, contactores o lámparas fluorescentes se producen picos de tensión que pueden provocar una reconexión ("efecto de iluminación constante"). Para reducir los picos de tensión, conecte un condensador (542895) en paralelo a la carga inductiva.

Clases de instalación posibles (Figura 10):

- (A) ARGUS conectado a la red constantemente:  
ARGUS vigila continuamente el área asignada.
- (B) ARGUS combinado con un conmutador:  
Según la posición del interruptor, funciona en modo de iluminación constante o en modo automático.
- (C) ARGUS combinado con un contacto n.c.:  
ARGUS siempre listo para el funcionamiento. Pulsando una tecla (breve interrupción de tensión de 2-3 s) se enciende el ARGUS para el tiempo ajustado. Cualquier movimiento adicional prolonga la duración de la conexión.

- 
- Ⓓ ARGUS en paralelo:  
Varios ARGUS pueden conectar un grupo de lámparas, si no se excede la potencia de encendido máxima de **un** dispositivo. Para ello, debe reducir la sensibilidad de los dispositivos. La formación de grupos grandes de dispositivos con más de cuatro ARGUS no es recomendable desde el punto de vista técnico ni funcional.
  - Ⓔ ARGUS combinado con un interruptor doble:  
Según la posición del interruptor, funciona en modo manual, en modo automático, o está apagado. En la posición A la lámpara se conecta mediante el ARGUS (automático) y en la posición B está encendido constantemente (manual).
  - Ⓕ ARGUS en paralelo con un minutero de escalera:  
El ARGUS o el automático de escalera encienden las lámparas durante un tiempo determinado.

## Montaje del cabezal del sensor ARGUS

- ① Coloque los dos ajustadores del cabezal del sensor ARGUS (Figura 14) en el modo de comprobación de funcionamiento (para la explicación, véase el apartado siguiente).
- i** **Indicación:** Primero, introduzca hasta el fondo las caperuzas de cierre en los orificios de los tornillos una vez efectuados todos los ajustes, ya que durante el desmontaje pueden resultar dañados.
- ② Coloque el cabezal del sensor ARGUS sobre la unidad de conexión y sujételo con los dos tornillos suministrados (Figura 12).

## Puesta en funcionamiento del ARGUS

### Comportamiento del ARGUS 360 al establecer la tensión de alimentación:

Una vez conectada la tensión de alimentación, el ARGUS 360 ejecuta una comprobación de funcionamiento durante aprox. 10 s. Durante la comprobación, enciende los consumos conectados y, al final, los vuelve a desconectar. El indicador de funcionamiento (Figura 13) se ilumina durante aprox. 10 s.

---

## Utilización de elementos de control:

La sensibilidad y la duración de la conexión se ajustan en los elementos de control del ARGUS 360, situados en el interior del cabezal del sensor (Figura 14):

- (A) Ajuste del umbral de luminosidad
- (B) Ajuste de la duración de conexión
- (C) Indicador de funcionamiento: se ilumina cada vez que se detecta un movimiento
- (D) Sensor de luminosidad: no puede taparse

## Ejecución de la comprobación de funcionamiento, ajuste de la duración de conexión y del umbral de luminosidad

Para poder efectuar los ajustes, debe desmontar el cabezal del sensor ARGUS de la parte superior del ARGUS y volver a montarla después del ajuste.

- ① Ajuste el umbral de luminosidad (Figura 14 (A)) a modo diurno (icono sol/tope derecho).
- ② Ajuste la duración de conexión (Figura 14 (B)) a 1 s (tope izquierdo). Ahora, el ARGUS 360 se enciende durante 1 s cada vez que detecta un movimiento independientemente de la luminosidad del entorno.
- ③ Camine para comprobar si el ARGUS 360 y los consumos conectados funcionan.
- ④ Ponga el ajustador (A) en el umbral de luminosidad deseado. Ahora, el ARGUS 360 vuelve a reaccionar en función de la luminosidad. El umbral de luminosidad determina a partir de qué luminosidad del entorno debe reaccionar el ARGUS 360 al detectar un movimiento.
- ⑤ Vuelva a caminar para comprobar si la iluminación se enciende en el umbral de luminosidad ajustado.

Si todo funciona como deseaba:

- ⑥ Ponga la duración de conexión deseada en el ajustador (B):

---

## Ajuste del umbral de luminosidad:

Aquí (Figura 14 A) se puede ajustar de forma continua a partir de qué grado de luminosidad del entorno los movimientos se consideran como tales y cuándo ha de producirse la conexión.

### ① Ajuste del umbral de luminosidad (Figura 15):

- Tope derecho (icono sol): funcionamiento diurno y nocturno (aprox. 1000 Lux): se reconocen todos los movimientos en el área de cobertura, independientemente de la luminosidad exterior.
- Tope izquierdo (icono luna): modo nocturno (blanco polar: aprox. 3 Lux, marrón: aprox. 5 Lux), sólo se detectan movimientos en la oscuridad.

## Ajuste de la duración de la conexión:

Aquí (Figura 16) puede ajustar en 6 etapas la duración de conexión deseada de los consumos conectados al ARGUS. Si el ARGUS 360 detecta un movimiento, el consumo se enciende y permanece encendido hasta que haya transcurrido el tiempo programado. La duración de conexión se reinicia cada vez que se detecta un movimiento.

**i** **Indicación:** El ARGUS 360 ignora el interruptor crepuscular después de que se conecta el consumo. Si el detector de movimiento no se apaga, puede que se deba a que el ARGUS detecta constantemente movimiento y que, por tanto, la duración de conexión se reinicia constantemente.

### ① Ajuste de la duración de conexión:

- Tope izquierdo: duración de conexión aprox. 1 s
- Tope derecho: duración de conexión aprox. 8 min



## Datos técnicos



**Atención:** El dispositivo sólo funciona con tensiones de alimentación senoidales. Los dimmers de corte de fase ascendente o los rectificadores con curvas de tensión rectangulares o trapezoidales dañan el aparato.

<b>Tensión de alimentación:</b>	230 V CA $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Corriente de conmutación máx.:</b>	16 A, 230 V CA, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Potencia de conexión</b>	
<b>Lámparas incandescentes de 230 V CA:</b>	máx. 3000 W
<b>Lámparas halógenas de 230 V CA:</b>	máx. 2500 W
<b>Carga capacitiva:</b>	máx. 140 $\mu$ F
<b>Consumo propio:</b>	< 1 W
<b>Ángulo de cobertura:</b>	360°
<b>Altura de montaje:</b>	mín. 1,7 m, recomendado 2,5 m
<b>Alcance:</b>	Profundidad 16 m hacia adelante + 14 m hacia atrás Ancho 20 m
<b>Nº de niveles:</b>	7
<b>Nº de zonas:</b>	124 con 496 segmentos de conexión
<b>Sensor de luminosidad</b>	ajustable de forma continua, 564419: aprox. 3–1000 Lux, 564415: aprox. 5–1000 Lux
<b>Duración de conexión</b>	ajustable en 6 etapas, aprox. 1 s – aprox. 8 min
<b>Tipo de protección:</b>	IP 55
<b>Conductor neutro:</b>	<b>necesario</b>
<b>Directivas CE:</b>	directiva de baja tensión 73/23/CEE, directiva EMV 89/336/CEE



## Ce puteți face cu ARGUS 360

ARGUS 360 este un detector electronic de mișcare pentru montajul pe tavan în interior și exterior. Acesta înregistrează surse de căldură aflate în mișcare, cum ar fi de exemplu oamenii, în cadrul unei arii de detectare definite (Figura 1):

- (A) Zona de securitate în interior:  
aria de detectare 360°, raza aprox. 4 m.
- (B) Zona medie de securitate:  
aria de detectare 360°, raza aprox. 7 m.
- (C) Zona de securitate în exterior:  
aria de detectare 360°, aprox. 16 m în față, aprox. 14 m în spate și aprox. 20 m lateral.

**i** **Notă:** Perimetrele specificate se raportează la condiții obișnuite și la o înălțime de montaj de 2.5 m și prin urmare trebuie considerate ca valori orientative. Perimetrul de acțiune și sensibilitatea pot varia puternic în funcție de temperatură.

ARGUS 360 este conceput pentru instalarea pe un tavan sau într-o casetă de montaj pe tavan de 60 mm. Atunci când detectează o mișcare, comută consumatorii conectați.

**i** **Notă:** ARGUS 360 **nu** este adecvat pentru utilizarea ca și componentă a unui sistem de alarmă deoarece este alimentat de la rețeaua electrică și va activa alarma conectată la fiecare pană și restabilire a rețelei electrice, indiferent dacă este detectată sau nu o mișcare (alarmă falsă).

## Alegerea unui loc de instalare

- Montați ARGUS 360 pe tavan astfel încât aria de supraveghere să fie acoperită în mod optim. Dacă este posibil, montați ARGUS 360 lateral față de direcția de deplasare a oamenilor (Figura 2).
- Înălțimea de montaj: 2–3 m, înălțimea optimă este 2.5 m (Figura 3(A)).

- Detectorii de mișcare pot detecta toate obiectele care radiază căldură. Din aceste motive trebuie să selectați un loc de instalare care să nu permită detectarea unor surse de căldură nedorite. Lăsați o distanță de cel puțin 5 m (Figura 3B).
- Montați corpul de iluminat care trebuie activat de către ARGUS 360 deasupra sa, nu sub el (Figura 3C).
- ARGUS 360 este echipat cu o protecție tip IP 55 și prin urmare este adecvat de asemenea pentru utilizarea în exterior. Pentru a vă asigura că sistemul de iluminat nu este activat prin influențele meteorologice, asigurați-vă că ARGUS 300 este protejat de ploaie și expunerea directă la soare (de exemplu, stropii de ploaie căzuți pe lentilă pot duce la activarea senzorului de mișcare) (Figura 4).
- În cazul în care instalați mai multe detectoare de mișcare, asigurați-vă că zonele de detectare ale detectoarelor individuale se suprapun (Figura 5).

Mai multe informații în acest sens pot fi găsite în "Informațiile tehnice Merten", în secțiunea "Detector de mișcare ARGUS".

## Montajul ARGUS 360



### Risc de electrocutare

ARGUS 360 poate fi instalat și conectat numai de către electricieni calificați. Vă rugăm să respectați regulamentele naționale relevante în acest sens.



### Risc de electrocutare

Leșiera poate fi încărcată cu un curent electric chiar și atunci când consumatorul este deconectat. Deconectați întotdeauna siguranța în circuitul de sursă de la sursa de alimentare înainte de a efectua lucrări la consumatorii conectați.

- ① Deschideți orificiul de evacuare a condensului (Figura 6).
- ② Deschideți orificiul de dirijare a cablului (Figura 7).

- ③ Utilizați șuruburile furnizate pentru a monta carcasa direct pe tavan (Figura 8(A)) sau în cutia de instalare pe tavan (60 mm, Figura 8(B)) astfel încât aria de detectare cerută (16 m în față + 14 m în spate și 20 m lateral) să corespundă cu datele imprimate pe carcasa de pe tavan.

## Instalarea conexiunii electrice

Figura 9:

- ① Îndepărtați izolația de pe cablul de conectare pe o lungime de 11 mm.
- ② Introduceți conductorul electric extern în borna "L".
- ③ Introduceți conductorul neutru în borna "N".
- ④ Introduceți conductorul extern conectat în borna "".

"Cablarea de trecere" la alți consumatori este permisă. Eliberați bornele trăgând și rotind conductorul în același timp.

**i** **Notă** La comutarea consumatorilor inductivi cum ar fi transformatoare, relee, contactoare sau lămpi fluorescente, se pot forma efecte tranzitorii care duc la activarea din nou a consumatorului ("efect luminos menținut"). Conectați un condensator electric (MTN542895) în paralel cu consumatorul inductiv pentru a reduce aceste efecte tranzitorii.

Opțiuni de instalare (Figura 10):

- A ARGUS conectat constant la rețea:  
ARGUS monitorizează în mod constant aria sa.
- B ARGUS combinat cu un comutator cu 2 căi:  
în funcție de poziția de comutare, lumină menținută sau mod automat.
- C ARGUS combinat cu un contact de separare:  
ARGUS este întotdeauna gata de funcționare. Apăsând butonul (alimentarea este deconectată pentru 2–3 secunde), ARGUS este activat pentru perioada setată. Orice nouă mișcare mărește durata de conectare.

- 
- Ⓓ ARGUS în paralel:  
mai multe dispozitive ARGUS care funcționează împreună pot activa un grup de corpuri de iluminat cu condiția de a nu fi depășită capacitatea maximă de conectare a **unui** dispozitiv. Pentru a obține aceasta, trebuie să reduceți sensibilitatea dispozitivelor. Din motive tehnice și funcționale, nu recomandăm formarea de grupuri mari de dispozitive utilizând mai mult de patru dispozitive ARGUS.
- Ⓔ ARGUS combinat cu un comutator cu circuit dublu:  
în funcție de poziția de comutare, mod automat sau "oprit". În poziția A, corpul de iluminat este aprins de către ARGUS (automat) și în poziția B, este aprins continuu (manual).
- Ⓕ ARGUS în paralel cu un temporizator de pe casa scării:  
ARGUS sau temporizatorul de pe casa scării aprind corpurile de iluminat pentru un anumit interval.

## Montajul butonului senzor ARGUS

- ① Verificați funcționarea celor două comutatoare de setare de pe capul senzorului ARGUS (Figura 14), consultați următoarea secțiune pentru o explicație.

**i** **Notă:** Efectuați toate setările necesare înainte de a fixa capacul pe deschiderea șurubului, deoarece îndepărtarea acestuia poate provoca daune.

- ② Plasați capul senzorului ARGUS pe cutia de conectare și fixați-l cu cele două șuruburi furnizate (Figura 12).

## Punerea în funcțiune a ARGUS

### Cum reacționează ARGUS 360 atunci când rețeaua este conectată:

După conectarea tensiunii de la rețea, ARGUS 360 efectuează un test de funcționare de aprox. 10 s. Pe durata acestui test de funcționare acesta activează consumatorii conectați și le oprește după finalizarea testului. Pe parcursul acestei proceduri, afișajul funcțional (Figura 13) se aprinde pentru aprox. 10 s.

---

## Utilizarea elementelor de acționare:

Sensibilitatea și durata de conectare sunt setate cu ajutorul elementelor de operare aflate în interiorul capului senzorului ARGUS 360 (Figura 14):

- Ⓐ Setarea pragului de luminozitate
- Ⓑ Setarea duratei de conectare
- Ⓒ Afișaj funcțional: se aprinde de fiecare dată când este detectată o mișcare
- Ⓓ Senzor de luminozitate: nu trebuie să fie acoperit

## Efectuarea unui test de funcționare, setarea duratei de conectare și a pragului de luminozitate

Pentru a efectua setările, trebuie să îndepărtați butonul ARGUS din partea superioară a ARGUS și să îl montați la loc după efectuarea setărilor.

① Setarea pragului de luminozitate (Figura 14 Ⓐ) pentru funcționarea pe timp de zi (simbol soare/oprire dreapta).

② Setarea duratei de funcționare (Figura 14 Ⓑ) la 1 s (oprire stânga).

ARGUS 360 se conectează acum pentru 1 s de fiecare dată când detectează o mișcare, indiferent de luminozitatea mediului.

③ Testați funcționalitatea ARGUS 360 și a consumatorilor conectați la acesta mergând spre și depărtându-vă de aria de detectare.

④ Setati comutatorul de setare Ⓐ la pragul de luminozitate cerut.

Reacțiile ARGUS 360 depind acum de nivelul de luminozitate. Pragul de luminozitate determină luminozitatea mediului de la care ARGUS 360 trebuie să reacționeze la mișcările pe care le detectează.

⑤ Din nou, efectuați un test mergând spre și depărtându-vă de aria de detectare pentru a observa dacă sistemul de iluminat se activează la pragul de luminozitate stabilit.

Atunci când totul funcționează corect:

⑥ setați durata de conectare cerută la comutatorul de setare Ⓑ.

---

## Setați pragului de luminozitate:

aici (Figura 14 <sup>A</sup>) puteți regla continuu nivelul de luminozitate ambientală la care trebuie detectate mișcările și trebuie declanșată o procedură de conectare.

① Setați pragul de luminozitate (Figura 15):

- Oprire dreapta (simbol soare): Operare pe timp de zi și pe timp de noapte (aprobat 1000 lux), toate mișcările din aria de detectare sunt detectate, independent de luminozitatea exterioară.
- Oprire stânga (simbol lună): Operare pe timp de noapte (lumină albă polară: aprox. 3 lux, întuneric brazilian: aprox. 5 lux), mișcările sunt detectate numai pe întuneric.

## Setarea duratei de conectare:

puteți utiliza aceasta (Figura 16) pentru a seta intervalul în care consumatorii conectați la ARGUS rămân conectați; există șase nivele de selectare. Atunci când ARGUS 360 detectează o mișcare, consumatorul este activat și rămâne activat până la expirarea perioadei stabilite. Orice nouă mișcare duce la restartarea duratei de conectare.

**i** **Notă:** ARGUS 360 ignoră comutatorul fotosensibil după ce consumatorul a fost activat. Dacă detectorul de mișcare nu deconectează din nou consumatorul, motivul este probabil că ARGUS a detectat alte mișcări și a pornit de la capăt durata de conectare de mai multe ori.

① Setarea duratei de conectare:

- Oprire stânga: Durata de conectare aprox. 1 s
- Oprire dreapta: durata de conectare aprox. 8 min



## Date tehnice



**Precauție!** Operarea este posibilă numai cu tensiuni sinusoidale de la rețea. Comutatoarele de control ale fazelor sau invertoare cu unde rectangulare sau curbe de tensiune trapezoidale duc la deteriorarea dispozitivului.

<b>Tensiunea de la rețea:</b>	CA 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Curentul maxim de conectare:</b>	16 A, CA 230 V, $\cos \varphi = 0.6$
<b>leșire nominală</b>	
<b>Lămpi cu incandescență</b>	
<b>CA 230 V:</b>	max. 3000 W
<b>Lămpi cu halogen</b>	
<b>CA 230 V:</b>	max. 2500 W
<b>Consumator capacitiv:</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Consumul de energie:</b>	< 1 W
<b>Unghiul de detectare:</b>	360°
<b>Înălțimea de montaj:</b>	min. 1.7 m, recomandat 2.5 m
<b>Perimetru:</b>	adâncimea 16 m în față + 14 m în spate lărgime 20 m
<b>Numărul nivelelor:</b>	7
<b>Numărul zonelor:</b>	124 cu 496 segmente de conectare
<b>Senzor de lumină</b>	reglabil nelimitat 564419: aprox. 3–1000 lux, 564415: aprox. 5–1000 lux
<b>Durata de conectare</b>	reglabilă pe 6 nivele de aprox. 1 s - 8 min
<b>Tip de protecție:</b>	IP 55
<b>Conductor neutru:</b>	<b>cerut</b>
<b>Directive CE:</b>	Directiva privind joasa tensiune 73/23/CEE și directiva privind compatibilitatea electromagnetică EMC 89/336/CEE



## Τι μπορείτε να κάνετε με το ARGUS 360

Το ARGUS 360 είναι ένας ηλεκτρονικός ανιχνευτής κίνησης για τοποθέτηση σε εσωτερική οροφή σε εσωτερικούς ή εξωτερικούς χώρους. Αναγνωρίζει κινούμενες πηγές θερμότητας, όπως είναι οι άνθρωποι, εντός μιας καθορισμένης περιοχής ανίχνευσης (εικόνα ❶):

- ❶ Εσωτερική ζώνη ασφαλείας:  
Περιοχή ανίχνευσης 360°, ακτίνα περ. 4 m.
- ❷ Μεσαία ζώνη ασφαλείας:  
Περιοχή ανίχνευσης 360°, ακτίνα περ. 7 m.
- ❸ Εξωτερική ζώνη ασφαλείας:  
Περιοχή ανίχνευσης 360°, περ. 16 m στο εμπρός μέρος, περ. 14 m στο πίσω μέρος και περ. 20 m κατά μήκος.

**i** **Σημείωση:** Το καθορισμένο εύρος αναφέρεται σε μέσες συνθήκες και σε ύψος τοποθέτησης 2.5 m και συνεπώς θα πρέπει να θεωρείται ως τιμή αναφοράς. Το εύρος και η ευαισθησία μπορούν να αποκλίνουν πολύ ανάλογα με την θερμοκρασία.

Το ARGUS 360 έχει σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε εσωτερική οροφή ή σε κουτί εγκατάστασης εσωτερικής οροφής διαστάσεων 60 mm. Όταν ανιχνεύσει μια κίνηση, ενεργοποιεί τα συνδεδεμένα φορτία.

**i** **Σημείωση:** Το ARGUS 360 **δεν** είναι κατάλληλο για χρήση ως εξάρτημα ενός συστήματος συναγερμού επειδή τροφοδοτείται από την κύρια τροφοδοσία ρεύματος και ενεργοποιεί τον συνδεδεμένο συναγερμό σε κάθε περίπτωση διακοπής και επαναφοράς της κύριας τροφοδοσίας ρεύματος, ανεξάρτητα από το αν ανιχνευθεί ή όχι μια κίνηση (εσφαλμένος συναγερμός).

## Τρόπος επιλογής μια θέσης τοποθέτησης

- Τοποθετήστε το ARGUS 360 στην εσωτερική οροφή με τέτοιον τρόπο ώστε να καλύπτεται βέλτιστα η περιοχή παρακολούθησης. Εάν είναι δυνατό, τοποθετήστε το ARGUS 360 πλευρικά στην κατεύθυνση που περπατούν τα άτομα (εικόνα ❷).
- Ύψος τοποθέτησης: 2–3 m, το βέλτιστο είναι 2.5 m (εικόνα ❸Ⓐ).

- Οι ανιχνευτές κίνησης μπορούν να ανιχνεύσουν όλα τα αντικείμενα που εκπέμπουν θερμότητα. Γι' αυτόν το λόγο, θα πρέπει να επιλέξετε μια θέση τοποθέτησης που δεν θα έχει ως αποτέλεσμα την ανίχνευση αθέλητων πηγών θερμότητας. Αφήστε μια απόσταση τουλάχιστον 5 m (εικόνα 3 B).
- Τοποθετήστε τον φωτισμό που πρέπει να ενεργοποιείται από το ARGUS 360 πάνω από το σύστημα και όχι από κάτω (εικόνα 3 C).
- Το ARGUS 360 έχει τύπο προστασίας IP 55 και γι' αυτό είναι επίσης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικές περιοχές. Για να διασφαλίζεται ότι ο φωτισμός δεν ενεργοποιείται από περιβαλλοντικές επιδράσεις, θα πρέπει να διασφαλίζετε ότι το ARGUS είναι καλυμμένο από βροχή και απευθείας ηλιακή ακτινοβολία εάν είναι δυνατό (για παράδειγμα, οι σταγόνες της βροχής που διέρχονται προς τα κάτω από τον φακό θα μπορούσαν να προκαλέσουν την ενεργοποίηση του ανιχνευτή κίνησης) (εικόνα 4).
- Εάν τοποθετείτε πολλούς ανιχνευτές κίνησης, διασφαλίστε ότι τέμνονται οι περιοχές ανίχνευσης των μεμονωμένων ανιχνευτών (εικόνα 5).

Περισσότερες πληροφορίες υπάρχουν στο "Τεχνικές Πληροφορίες Merten", στην ενότητα "Ανιχνευτής κίνησης ARGUS".

## Τρόπος τοποθέτησης του ARGUS 360



### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Το ARGUS 360 επιτρέπεται να τοποθετείται και να συνδέεται μόνο από επαγγελματίες ηλεκτρολόγους. Τηρήστε τους σχετικούς κανονισμούς της χώρας σας.



### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Η έξοδος μπορεί να φέρει ηλεκτρικό ρεύμα ακόμα και όταν είναι απενεργοποιημένο το φορτίο. Πάντα να αποσυνδέετε την ασφάλεια στο εισερχόμενο κύκλωμα από την τροφοδοσία πριν να εργαστείτε σε συνδεδεμένα φορτία.

- ① Ανοίξτε το άνοιγμα του νερού συμπύκνωσης (εικόνα 6).
- ② Ανοίξτε το άνοιγμα του καναλιού καλωδίου (εικόνα 7).
- ③ Χρησιμοποιήστε τις συνοδευτικές βίδες για να τοποθετήσετε το περίβλημα εσωτερικής οροφής απευθείας στην εσωτερική οροφή (εικόνα 8 (A)) ή στο κουτί τοποθέτησης σε εσωτερική οροφή ( 60 mm, εικόνα 8 (B)) με τέτοιο τρόπο, ώστε η απαιτούμενη περιοχή ανίχνευσης (16 m στο μπροστινό μέρος + 14 m στο πίσω μέρος και 20 m κατά μήκος) να αντιστοιχεί στην αποτύπωση του περιβλήματος εσωτερικής οροφής.

## Τρόπος τοποθέτησης της ηλεκτρικής σύνδεσης

Εικόνα 9:

- ① Γυμνώστε την μόνωση του συνδετικού καλωδίου σε μήκος 11 mm.
- ② Εισάγετε τον εξωτερικό αγωγό στον ακροδέκτη "L".
- ③ Εισάγετε τον ουδέτερο αγωγό στον ακροδέκτη "N".
- ④ Εισάγετε τον συνδεδεμένο εξωτερικό αγωγό στον ακροδέκτη "".

Επιτρέπεται η συνέχιση της συμμάτωσης προς άλλα φορτία.  
Απελευθερώστε τους ακροδέκτες τραβώντας και περιστρέφοντας ταυτόχρονα τον αγωγό.

**i** **Σημείωση** Κατά την ενεργοποίηση επαγωγικών φορτίων, όπως είναι μετασχηματιστές, ρελέ, επαφείς ή λυχνίες φθορισμού, προκύπτουν κορυφώσεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν στην εκ νέου ενεργοποίηση του φορτίου ("φαινόμενο διατήρησης φωτός"). Συνδέστε παράλληλα έναν πυκνωτή (MTN542895) στο επαγωγικό φορτίο για να μειώσετε αυτές τις κορυφώσεις.

Επιλογές τοποθέτησης (εικόνα 10):

- A ARGUS συνεχώς συνδεδεμένο στην κύρια τροφοδοσία ρεύματος: Το ARGUS παρακολουθεί συνεχώς την περιοχή.
- B ARGUS σε συνδυασμό με διακόπτη δύο δρόμων: Ανάλογα με την θέση του διακόπτη, είτε διατήρηση φωτός είτε αυτόματη λειτουργία.

- 
- Ⓒ ARGUS σε συνδυασμό με επαφή αποσύνδεσης:  
Το ARGUS είναι πάντα έτοιμο για λειτουργία. Πατώντας το κουμπί (η ισχύς αποσυνδέεται για λίγο για 2–3 δευτερόλεπτα), το ARGUS ενεργοποιείται για την ρυθμισμένη χρονική περίοδο. Κάθε περαιτέρω κίνηση αυξάνει την χρονική διάρκεια ενεργοποίησης.
  - Ⓓ ARGUS σε παράλληλη σύνδεση:  
Πολλές συσκευές ARGUS που συνεργάζονται μπορούν να ενεργοποιήσουν μια ομάδα λυχνιών, εάν δεν γίνεται υπέρβαση της μέγιστης χωρητικότητας ενεργοποίησης **μίας** συσκευής. Για να επιτυγχάνεται αυτό, πρέπει να μειώνεται η ευαισθησία των συσκευών. Για τεχνικούς και λειτουργικούς λόγους, δεν συνιστούμε να δημιουργούνται μεγάλες ομάδες συσκευών που χρησιμοποιούν περισσότερες από τέσσερις συσκευές ARGUS.
  - Ⓔ ARGUS σε συνδυασμό με διακόπτη διπλού κυκλώματος:  
Ανάλογα με την θέση του διακόπτη, αυτόματη λειτουργία ή "OFF". Στη θέση A, το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται από το ARGUS (αυτόματα) και στη θέση B, ενεργοποιείται αδιαβάθμιτα (χειροκίνητα).
  - Ⓕ ARGUS σε παράλληλη σύνδεση προς χρονοδιακόπτη:  
Είτε το ARGUS είτε ο χρονοδιακόπτης ενεργοποιούν τα φώτα για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.

## Τρόπος τοποθέτησης του κουμπιού αισθητήρα ARGUS

- ① Ελέγξτε τη λειτουργία των δύο διακοπών ρύθμισης στην κεφαλή αισθητήρα ARGUS (εικόνα 14, ανατρέξτε στην επόμενη ενότητα για εξήγηση).
- i** **Σημείωση:** Περιμένετε μέχρι να εκτελέσετε όλες τις αναγκαίες ρυθμίσεις πριν να τοποθετήσετε το καπάκι στο άνοιγμα της βίδας, επειδή η εκ νέου αφαίρεσή του μπορεί να προκαλέσει ζημιές.
- ② Τοποθετήστε την κεφαλή αισθητήρα ARGUS στο κουτί σύνδεσης και στερεώστε την χρησιμοποιώντας τις δύο βίδες που παρέχονται (εικόνα 12).

## Τρόπος θέσης σε λειτουργία του ARGUS

**Τρόπος αντίδρασης του ARGUS 360 όταν είναι ενεργοποιημένη η κύρια τάση τροφοδοσίας:**

Μετά την ενεργοποίηση της κύριας τάσης τροφοδοσίας, το ARGUS 360 εκτελεί μια λειτουργική δοκιμή για περ. 10 s. Στη διάρκεια αυτής της λειτουργικής δοκιμής, ενεργοποιεί τα συνδεδεμένα φορτία και τα απενεργοποιεί ξανά μετά την ολοκλήρωση της δοκιμής. Όσο συμβαίνει αυτό, η ένδειξη λειτουργίας (εικόνα 13) ανάβει για περ. 10 s.

**Χρήση λειτουργικών στοιχείων:**

Η ευαισθησία και η χρονική διάρκεια ενεργοποίησης ρυθμίζονται με χρήση των λειτουργικών στοιχείων που βρίσκονται στο εσωτερικό της κεφαλής αισθητήρα ARGUS 360 (εικόνα 14):

- Ⓐ Ρύθμιση του ορίου φωτεινότητας
- Ⓑ Ρύθμιση της χρονικής διάρκειας ενεργοποίησης
- Ⓒ Ένδειξη λειτουργίας: Ανάβει όποτε ανιχνεύεται κίνηση
- Ⓓ Αισθητήρας φωτεινότητας: Δεν πρέπει να καλύπτεται

**Εκτέλεση λειτουργικής δοκιμής, ρύθμιση της χρονικής διάρκειας ενεργοποίησης και του ορίου φωτεινότητας**

Για την εκτέλεση των ρυθμίσεων πρέπει να βγάλετε το κουμπί του αισθητήρα ARGUS από το επάνω μέρος του ARGUS και να το τοποθετήσετε ξανά μετά την ολοκλήρωση των ρυθμίσεων.

- ① Ρυθμίστε το όριο φωτεινότητας (εικόνα 14 Ⓐ) στη λειτουργία ημέρας (σύμβολο ήλιου/δεξιά στοπ).
- ② Ρυθμίστε την χρονική διάρκεια ενεργοποίησης (εικόνα 14 Ⓑ) σε 1 s (αριστερό στοπ).

Το ARGUS 360 ενεργοποιείται τώρα για 1 s κάθε φορά που ανιχνεύει μια κίνηση, ανεξάρτητα από την περιβαλλοντική φωτεινότητα.

- ③ Δοκιμάστε την λειτουργικότητα του ARGUS 360 και τα φορτία που είναι συνδεδεμένα σε αυτό, βαδίζοντας προς και από την περιοχή ανίχνευσης.

- 
- ④ Θέστε τον διακόπτη ρύθμισης Ⓐ στο απαιτούμενο όριο φωτεινότητας.

Οι αντιδράσεις του ARGUS 360 εξαρτώνται τώρα από το επίπεδο φωτεινότητας. Το όριο φωτεινότητας καθορίζει την περιβαλλοντική φωτεινότητα από την οποία το ARGUS 360 θα πρέπει να αντιδρά στις κινήσεις που ανιχνεύει.

- ⑤ Και πάλι, εκτελέστε μια δοκιμή βαδίζοντας προς και από, ώστε να δείτε αν ο φωτισμός ενεργοποιείται στο όριο φωτεινότητας που έχει ρυθμιστεί.

Εάν όλα λειτουργούν όπως πρέπει:

- ⑥ Ρυθμίστε την απαιτούμενη χρονική διάρκεια ενεργοποίησης με τον διακόπτη ρύθμισης Ⓑ.

### **Ρύθμιση του ορίου φωτεινότητας:**

Εδώ (εικόνα 14 Ⓐ) μπορείτε να προσαρμόσετε αδιαβάθμιτα το επίπεδο περιβαλλοντικής φωτεινότητας στο οποίο θα πρέπει να ανιχνεύονται κινήσεις και να υλοποιείται μια διαδικασία ενεργοποίησης.

- ① Ρύθμιση του ορίου φωτεινότητας (εικόνα 15):

- Δεξιό στοπ (σύμβολο ήλιου): Λειτουργία ημέρας και νύχτας (περ. 1000 lux), ανιχνεύονται όλες οι κινήσεις στην περιοχή ανίχνευσης, ανεξάρτητα από την εξωτερική φωτεινότητα.
- Αριστερό στοπ (σύμβολο σελήνης): Λειτουργία νύχτας (πολικό λευκό: περ. 3 lux, σκούρο της Βραζιλίας: περ. 5 lux), οι κινήσεις ανιχνεύονται μόνο στο σκοτάδι.

### **Ρύθμιση της χρονικής διάρκειας ενεργοποίησης:**

Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε (εικόνα 16) για να ρυθμίσετε την χρονική διάρκεια ενεργοποίησης των φορτίων που είναι συνδεδεμένα στο ARGUS. Υπάρχουν έξι επίπεδα επιλογής. Όταν το ARGUS 360 ανιχνεύσει μια κίνηση, το φορτίο ενεργοποιείται και μένει ενεργοποιημένο μέχρι να παρέλθει η ρυθμισμένη χρονική περίοδος. Κάθε περαιτέρω κίνηση θέτει ξανά στην αρχή την χρονική διάρκεια ενεργοποίησης.





**Σημείωση:** Το ARGUS αγνοεί τον φωτοευαίσθητο διακόπτη μετά την ενεργοποίηση του φορτίου. Εάν ο ανιχνευτής κίνησης δεν απενεργοποιήσει ξανά το φορτίο, η αιτία είναι πιθανώς ότι το ARGUS έχει ανιχνεύσει περαιτέρω κινήσεις και έχει επανεκκινήσει πολλές φορές την χρονική διάρκεια ενεργοποίησης.

- ① Ρύθμιση της χρονικής διάρκειας ενεργοποίησης:
- Αριστερό στοπ: Χρονική διάρκεια ενεργοποίησης περ. 1 s
  - Δεξιό στοπ: Χρονική διάρκεια ενεργοποίησης περ. 8 min

## Τεχνικά στοιχεία



**Προσοχή!** Η λειτουργία είναι δυνατή με ημιτονοειδείς κύριες τάσεις τροφοδοσίας. Οι ρεοστάτες ελέγχου φάσης ή οι αντιστροφείς με καμπύλες τάσης ορθογωνικού σήματος ή τραπεζοειδούς μορφής προκαλούν ζημιές στη συσκευή.

**Κύρια τάση τροφοδοσίας:** AC 230 V  $\pm$ 10%, 50 Hz.

**Μέγ. ρεύμα**

**ενεργοποίησης:** 16 A, AC 230 V,  $\cos \varphi = 0.6$

**Ονομαστική έξοδος**

**Λυχνίες πυράκτωσης**

**AC 230 V:**

Μέγ. 3000 W

**Λυχνίες αλογόνου AC**

**230 V:**

Μέγ. 2500 W

**Χωρητικό φορτίο:**

Μέγ. 140  $\mu$ F

**Κατανάλωσης ισχύος:**

< 1 W

**Γωνία ανίχνευσης:**

360°

**Ύψος τοποθέτησης:**

Ελάχ. 1.7 m, προτεινόμενο 2.5 m

**Εύρος:**

Βάθος 16 m στο μπροστινό μέρος + 14 m στο πίσω μέρος

Πλάτος 20 m

**Πλήθος επιπέδων:**

7

**Πλήθος ζωνών:**

124 με 496 στοιχεία ενεργοποίησης

**Αισθητήρας φωτός**

Αδιαβάθμιτη ρύθμιση

564419: περ. 3–1000 lux,

564415: περ. 5–1000 lux

**Χρονική διάρκεια**

**ενεργοποίησης**

Δυνατότητα ρύθμισης σε 6 επίπεδα από

περ. 1 s - 8 min

**Τύπος προστασίας:**

IP 55

**Ουδέτερος αγωγός:**

**Απαιτείται**

**Οδηγίες ΕΚ:**

Οδηγία χαμηλής τάσης 73/23/EOK και οδηγία EMC 89/336/EOK

## „ARGUS 360“ sistemos pritaikymo sritys

„ARGUS 360“ yra elektroninis judesio detektorius, skirtas montuoti viduje ir lauke ant sienų. Nustatytoje aptikimo zonoje jis registruoja judančius šilumos šaltinius, pvz., žmones (1 iliustracija):

- (A) Vidinė saugos zona:  
aptikimo zona: 360°, spindulys: apie 4 m.
- (B) Vidurinė saugos zona:  
aptikimo zona: 360°, spindulys: apie 7 m.
- (C) Išorinė saugos zona:  
aptikimo zona: 360°, apie 16 m į priekį, apie 14 m atgal ir apie 20 m skersai.

**i** **Pastaba:** nurodyti diapazonai taikomi vidutinėms sąlygoms ir 2,5 m montavimo aukščiui, todėl juos reikia naudoti kaip nuorodines reikšmes. Diapazonas ir jautrumas gali labai kisti priklausomai nuo temperatūros.

„ARGUS 360“ sistema skirta montuoti ant lubų arba 60 mm lubų instaliacinėje dėžutėje. Aptikusi judesį, galvutė įjungia prijungtąsias apkrovas.

**i** **Pastaba:** „ARGUS 360“ sistema **nėra** pritaikyta naudoti kaip dalis aliarmo sistemos, nes maitinimas jai tiekiamas iš maitinimo tinklo. Dėl šios priežasties prijungtas aliarmo signalas bus įjungiamas visada, kada tik tinklo maitinimas beišsijungtų ar būtų atkurtas, nepriklausomai nuo to, ar judesys buvo užfiksuotas, ar ne (netikras aliarmas).

## Montavimo vietos parinkimas

- „ARGUS 360“ sistemą ant lubų montuokite taip, kad stebima zona būtų optimaliai aprėpta. Jei įmanoma, „ARGUS 360“ sistemą montuokite įstrižai, žmonių vaikščiojimo kryptimi (2 iliustracija).
- Montavimo aukštis: 2–3 m, optimalus: 2,5 m (3(A) iliustracija).

- Judesio detektoriai gali aptikti visus šilumą spinduliuojančius objektus. Dėl šios priežasties turėtumėte pasirinkti tokią montavimo vietą, kurioje nebus aptinkami nepageidaujami šilumos šaltiniai. Palikite mažiausiai 5 m atstumą ( **3** **B** iliustracija).
- Šviestuvus, kuriuos įjungs „ARGUS 360“ sistema, montuokite virš jos, o ne jos apačioje ( **3** **C** iliustracija).
- „ARGUS 360“ sistema aprūpinta IP 55 tipo apsauga, todėl ją galima naudoti ir lauke. Norėdami, kad apšvietimas nebūtų įjungiamas dėl aplinkos veiksnių įtakos, pasirinkite, kad ARGUS sistema būtų apsaugota nuo lietaus ir tiesioginės saulės šviesos, jei tai įmanoma (pvz., judesio detektorius gali būti įjungtas dėl lęšiu bėgančių lietaus lašų) ( **4** iliustracija).
- Jei montuojate keletą judesio detektorių, įsitikinkite, kad atskirų detektorių aptikimo zonos dalinai uždengia viena kitą ( **5** iliustracija).

Daugiau informacijos rasite skyriaus „Merten“ techninė informacija“ dalyje „ARGUS judesio detektoriai“.

## „ARGUS 360“ sistemos montavimas



### Mirtino elektros smūgio pavojus

„ARGUS 360“ sistemą montuoti ir prijungti turi tik kvalifikuoti elektrikai. Prašome laikytis atitinkamų, jūsų šalyje taikomų teisės aktų.



### Mirtino elektros smūgio pavojus

Išvestimi gali tekėti elektros srovė, net kai apkrova yra išjungta. Visada atjunkite saugiklį įėjimo grandinėje nuo maitinimo šaltinio prieš dirbdami su prijungtosiomis apkrovomis.

- ① Atverkite vandens kondensatui skirtą angą ( **6** iliustracija).
- ② Atverkite kabelio tiesimo angą ( **7** iliustracija).

- ③ Pridedamais varžtais pritvirtinkite lubų korpusą tiesiai ant lubų (8 A iliustracija) arba įtaisykite lubų instaliacinėje dėžutėje (Ø 60 mm, 8 B iliustracija) taip, kad reikalinga aptikimo zona (16 m į priekį + 14 m atgal ir 20 m skersai) atitiktų ant lubų korpuso esantį žymėjimą.

## Elektros sujungimų instaliacija

9 iliustracija:

- ① Nulupkite 11 mm izoliacijos nuo jungiamojo kabelio.
- ② Išorinį laidininką įkiškite į „L“ gnybtą.
- ③ Neutralų laidininką įkiškite į „N“ gnybtą.
- ④ Sujungtą išorinį laidininką įkiškite į „←“ gnybtą.

Prie kitų apkrovų galima prijungti ir naudojant gretšakį jungimą. Atleiskite gnybtus traukdami ir tuo pat metu sukdami laidininką.


**i** **Pastaba:** įjungiant indukcinės apkrovas, pvz., transformatorius, reles, kontaktorius ar dienos šviesos lempas, pasitaiko įtampos šuolių, dėl kurių apkrova gali būti vėl įjungta („nuolatinio apšvietimo efektas“). Kad sumažintumėte šiuos įtampos šuolius, prie indukcinės apkrovos lygiagrečiai prijunkite kondensatorių (MTN542895).

Montavimo variantai (10 iliustracija):

- A ARGUS sistema nuolat įjungta į maitinimo tinklą:  
ARGUS sistema nuolat tikrina nustatytą zoną.
- B ARGUS sistema suderinta su dvikrypčiu jungikliu:  
priklausomai nuo jungiklio padėties, naudojamas nuolatinio apšvietimo arba automatinis režimas.
- C ARGUS sistema suderinta su išjungiamuoju kontaktu:  
ARGUS sistema visada parengta darbui. Paspaudus mygtuką (maitinimas trumpam – 2–3 sekundėms atjungiamas), ARGUS sistema įjungžiama nustatytam laikui. Kiekvienas paskesnis judesys didina perjungimo trukmę.

- 
- Ⓓ ARGUS sistema sujungta lygiagrečiai:  
keletas ARGUS sistemos kartu dirbančių įtaisų gali įjungti lempų grupę, jeigu neviršijama **vieno** įtaiso perjungimo geba. Norėdami tai pasiekti, turite sumažinti įtaisų jautrumą. Dėl techninių ir funkcinių priežasčių nepatariame formuoti didelių įtaisų grupių naudojant daugiau nei keturis ARGUS įtaisy.
  - Ⓔ ARGUS sistema suderinta su dviejų grandinių jungikliu:  
priklausomai nuo jungiklio padėties, naudojamas automatinis režimas arba sistema išjungta (OFF). Padėtyje A šviestuvą įjungia ARGUS sistema (automatiškai); padėtyje B šviestuvus yra įjungtas nuolat (rankiniu būdu).
  - Ⓕ ARGUS sistema sujungta lygiagrečiai su laiptų laikmačiu:  
arba ARGUS sistema, arba laiptų laikmatis įjungia šviestuvus tam tikram laikui.

## ARGUS sistemos jutiklio mygtuko montavimas

- ① Patikrinkite dviejų, ant ARGUS jutiklio galvutės esančių parametrų reguliatorių veikimą (12 iliustracija); paaiškinimą skaitykite kitame skyriuje.
-  **Pastaba:** prieš uždėdami dangtelį ant varžtų angos, atlikite visus reikalingus nustatymus, nes dangtelį nuimdami dar kartą, galite jį pažeisti.
- ② Uždėkite ARGUS jutiklio galvutę ant sujungimų dėžutės ir pritvirtinkite ją dvejais pridėdama varžtais (12 iliustracija).

## ARGUS sistemos paleidimas

„ARGUS 360“ sistemos veikimas įjungus maitinimo tinklo įtampą įjungus maitinimo tinklo įtampą, „ARGUS 360“ sistema atlieka maždaug 10 sekundžių funkcinį patikrinimą. Šio funkcinio patikrinimo metu sistema įjungia prijungtąsias apkrovas, o patikrinimą užbaigus, vėl jas išjungia. Tuo metu maždaug 10-čiai sekundžių įsižiebia funkcinis indikatorius (13 iliustracija).

### Reguliatorių naudojimas

Jautrumas ir perjungimo trukmė nustatomi reguliatoriais, kurie yra „ARGUS 360“ jutiklio galvutės viduje (14 iliustracija):

- (A) Šviesos ryškumo slenksčio nustatymas
- (B) Perjungimo trukmės nustatymas
- (C) Funkcinis indikatorius: įsižiebia sistemai užfiksavus judesį
- (D) Šviesos ryškumo jutiklis: negalima uždengti

### Funkcinio patikrinimo atlikimas, perjungimo trukmės ir šviesos ryškumo slenksčio nustatymas

Norėdami nustatyti parametrus, turite nuimti ARGUS jutiklio mygtuką nuo viršutinės ARGUS sistemos dalies, o nustatę parametrus, jį uždėti atgal.

- ① Šviesos ryškumo slenkstį (14(A) iliustracija) nustatykite dienos režimu (saulės simbolis/dešinioji reguliavimo riba).
- ② Nustatykite 1 s ilgio perjungimo trukmę (14(B) iliustracija) (kairioji reguliavimo riba).

Dabar „ARGUS 360“ sistema įjungiama 1 sekundei kiekvieną kartą, kai užfiksuoja judesį, nepriklausomai nuo to, koks yra aplinkos šviesos ryškumas.

- ③ Aptikimo zonoje vaikščiodami pirmyn atgal, patikrinkite „ARGUS 360“ sistemos ir prie jos prijungtų apkrovų veikimą.
- ④ Parametrų jungiklį (A) nustatykite ties norima šviesos ryškumo slenksčio reikšme.

---

Dabar „ARGUS 360“ sistemos veikimas priklauso nuo šviesos ryškumo lygio. Šviesos ryškumo slenkstis sąlygoja aplinkos šviesos ryškumo tašką, kuriame „ARGUS 360“ sistema reaguoja į užfiksuotus judesius.

- ⑤ Vėl atlikite patikrinimą vaikščiodami pirmyn atgal, kad nustatytumėte, ar apšvietimas įjungiamas ties nustatytu šviesos ryškumo slenksčiu.

Jei viskas veikia taip, kaip turėtų:

- ⑥ parametrų jungikliu nustatykite reikalingą perjungimo trukmę ⑧.

### **Šviesos ryškumo slenkščio nustatymas**

Čia (14) ① iliustracija) galite be pakopų reguliuoti aplinkos šviesos ryškumo lygį, kurį pasiekus bus fiksuojami judesiai ir aktyvuojamas perjungimo procesas.

- ① Nustatykite šviesos ryškumo slenkstį (15) iliustracija):

- Dešinioji reguliavimo riba (saulės simbolis): dienos ir nakties režimas (maždaug 1000 liuksų); visi judesiai aptikimo zonoje bus fiksuojami nepriklausomai nuo išorinio šviesos ryškumo.
- Kairioji reguliavimo riba (mėnulio simbolis): Nakties režimas (sniego baltumo spalva: maždaug 3 liuksų, tamsaus papartmedžio spalva: maždaug 5 liuksų), judesiai fiksuojami tik tamsoje.

### **Perjungimo trukmės nustatymas**

Šiuo regulatoriumi (16) iliustracija) galite nustatyti, kiek ilgai prie ARGUS sistemos prijungtos apkrovos išliks įjungtos; galima pasirinkti iš šešių lygių. „ARGUS 360“ sistemai užfiksavus judesį, apkrova įjungžiama ir išlieka įjungta, kol praeina nustatytas laiko tarpas. Kiekvienas paskesnis judesys grąžina perjungimo trukmę atgal į pradžią.





**Pastaba:** „ARGUS 360“ sistema ignoruoja šviesai jautrų jungiklį, kai įjungiamas apkrova. Jei judesio detektorius neišjungia apkrovos, priešastis tikriausiai yra ta, kad ARGUS sistema užfiksavo kitų judesių ir iš naujo keletą kartų aktyvavo perjungimo trukmę.

① Perjungimo trukmės nustatymas

- Kairioji reguliavimo riba: Perjungimo trukmė: maždaug 1 s
- Dešinioji reguliavimo riba: perjungimo trukmė maždaug 8 min.

## Techniniai duomenys



**Įspėjimas!** Eksploatuoti galima tik naudojant sinusoidinę maitinimo tinklo įtampą. Fazinio valdymo įtampos reguliatoriai arba inverteriai su kvadratinų bangų arba trapecinės formos įtampos kreivėmis pažeis įtaisą.

<b>Maitinimo tinklo įtampa:</b>	Kintamoji srovė 230 V±10%, 50 Hz.
<b>Maks. perjungimo srovė:</b>	16 A, kintamoji srovė 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Vardinė galia</b>	
<b>Kaitinamosios lempos</b>	
<b>Kintamoji srovė 230 V:</b>	maks. 3000 W
<b>Halogeninės lempos,</b>	
<b>kintamoji srovė 230 V:</b>	maks. 2500 W
<b>Talpinė apkrova:</b>	maks. 140 $\mu$ F
<b>Energijos sąnaudos:</b>	< 1 W
<b>Aptikimo kampas:</b>	360°
<b>Montavimo aukštis:</b>	min.: 1,7 m, rekomenduojamas: 2,5 m
<b>Diapazonas:</b>	stiprumas: 16 m į priekį + 14 m atgal plotis: 20 m
<b>Lygių skaičius:</b>	7
<b>Zonų skaičius:</b>	124 su 496 perjungimo segmentais
<b>Šviesos jutiklis</b>	reguliuojamas be pakopų 564419: apie 3–1000 liuksų, 564415: apie 5–1000 liuksų
<b>Perjungimo trukmė</b>	reguliuojama 6 lygiais, maždaug nuo 1 s iki 8 min.
<b>Apsaugos tipas:</b>	IP 55
<b>Neutralus laidininkas:</b>	<b>reikalingas</b>
<b>EB direktyvos:</b>	Žemos įtampos direktyva 73/23/EEB ir EMC 89/336/EEB direktyva

## O que pode fazer com o ARGUS 360

O ARGUS 360 é um detector de movimentos electrónico para a montagem em tectos interiores e exteriores. Ele detecta fontes de calor em movimento como, p.ex., pessoas dentro de um determinado âmbito de detecção (Figura 1):

- (A) Zona de segurança interior:  
área de detecção 360°, raio aprox. 4 m.
- (B) Zona de segurança média:  
área de detecção 360°, raio aprox. 7 m.
- (C) Zona de segurança exterior:  
área de detecção 360°, aprox. 16 m para a frente, aprox. 14 m para trás e aprox. 20 m de largura.

**i** **Nota:** Os alcances referem-se a condições médias a uma altura de montagem de 2,5 m e, por isso, devem ser vistos como valores de referência. O alcance e a sensibilidade podem oscilar fortemente se as condições de temperatura forem instáveis.

O ARGUS 360 foi concebido para montagem no tecto ou numa caixa de instalação no tecto de 60 mm. Ao reconhecer um movimento, os consumidores interligados são conectados.

**i** **Nota:** o ARGUS 360 **não** é adequado como componente de um sistema de alarme, porque é alimentado pela rede e comuta o detector conectado em caso de falha e recuperação da tensão de rede, independentemente de qualquer movimento (alarme falso).

## Como escolher o local de montagem

- Montar o ARGUS 360 no tecto de modo a controlar de maneira ideal a área desejada. Se possível, montar o ARGUS 360 lateralmente ao sentido de marcha (Figura 2).
- Altura de montagem: 2–3 m, ideal é 2,5 m (Figura 3 (A)).

- Detectores de movimento podem captar todos os objectos que reflectam calor. Por isso, seleccionar o local de montagem de forma a que fontes de calor indesejadas não possam ser captadas. Manter uma distância mínima de 5 m (Figura 3(B)).
- Montar a iluminação a ser ligada por cima do ARGUS 360 e não por baixo (Figura 3(C)).
- O ARGUS 360 dispõe do grau de protecção IP 55 e, desta forma, também é adequado para exteriores. Para evitar que factores ambientais liguem a iluminação, instale o ARGUS de modo a que permaneça protegido contra chuva e radiação solar directa (p.ex. se gotas de chuva caírem sobre a lente, o detector de movimento pode ser activado) (Figura 4).
- Em caso de montagem de vários detectores de movimentos, tenha em atenção que as áreas de detecção de cada detector coincidam (Figura 5).

Para mais informações, é favor consultar as "Informações técnicas da Merten", no capítulo "Detector de movimento ARGUS".

## Como montar o ARGUS 360



### Perigo de morte devido a corrente eléctrica.

O ARGUS 360 apenas pode ser instalado e ligado por electricistas profissionais. Por favor, respeite os regulamentos em vigor no seu país.



### Perigo de morte devido a corrente eléctrica.

Mesmo com o consumidor desligado, pode existir tensão na saída. Ao trabalhar com cargas ligadas, isole-as sempre da tensão através do fusível ligado em série.

- 1 Abrir os orifícios para a água de condensação (Figura 6).
- 2 Abrir as passagens dos cabos (Figura 7).
- 3 Montar a caixa de tecto directamente no tecto com os parafusos fornecidos (Figura 8(A)) ou na caixa de instalação no tecto (Ø 60 mm, Figura 8(B)) de modo a que a área de detecção desejada (16 m para

---

a frente + 14 m para trás e 20 m de largura) coincida com a impressão na caixa de tecto.

## Como instalar a conexão eléctrica

Figura 9:

- ① Descarnar 11 mm do isolamento dos cabos de ligação.
- ② Colocar o cabo fase no borne "L".
- ③ Colocar o condutor neutro no borne "N".
- ④ Colocar o cabo fase ligado no borne "↓".

Uma "electrificação integrada" a outros consumidores é admissível. Soltar os bornes puxando-os e, simultaneamente, rodando o condutor.

**i** **Nota** Ao ligar cargas indutivas, como p.ex., transformadores, relés, contactores ou lâmpadas fluorescentes ocorrem picos de tensão que podem provocar uma religação ("efeito de luz permanente"). Para reduzir estes picos de tensão, ligar um condensador (MTN542895) em paralelo à carga indutiva.

Opções de instalação (Figura 10):

- (A) ARGUS conectado à rede permanentemente: ARGUS monitoriza a sua área constantemente.
- (B) ARGUS combinado com comutador de escada: Dependendo da posição do interruptor, o funcionamento pode ser por luz permanente ou automático.
- (C) ARGUS combinado com contacto NA: ARGUS está sempre pronto a funcionar. Ao premir o botão (breve interrupção da tensão 2–3 seg.), o ARGUS é activado para o tempo ajustado. Qualquer movimento adicional prolonga a duração da comutação.

- 
- Ⓓ ARGUS em paralelo:  
Vários ARGUS a funcionarem em conjunto podem activar um grupo de lâmpadas, caso a capacidade de comutação máxima de **um** aparelho não seja ultrapassada. Para isso, terá que reduzir a sensibilidade dos aparelhos. A formação de grupos de aparelhos maiores com mais de quatro dispositivos ARGUS não é recomendável do ponto de vista técnico e funcional.
- Ⓔ ARGUS combinado com lustre:  
Dependendo da posição do interruptor, o funcionamento pode ser manual, automático ou "OFF". Na posição A, a luz é ligada através do ARGUS (automático) e na posição B permanece constantemente acesa (manual).
- Ⓕ ARGUS em paralelo com automático de escada:  
O ARGUS ou o automático de escada acende as luzes durante um determinado período de tempo.

## Como montar a cabeça do sensor ARGUS

- ① Colocar ambos os reguladores da cabeça do sensor ARGUS para a posição de teste de funcionamento (Figura 14, para mais informações, consultar o ponto a seguir).
- i** **Nota:** Colocar as tampas nos orifícios dos parafusos apenas depois de concluir todos os ajustes. Caso contrário, elas podem ser danificadas durante a desmontagem.
- ② Encaixar a cabeça do sensor ARGUS na caixa de conexão e fixar com os dois parafusos fornecidos (Figura 12).

## Como colocar o ARGUS em funcionamento

### Comportamento do ARGUS 360 ao conectar a tensão de rede:

Depois de ligar a tensão de rede, o ARGUS 360 realiza um teste ao funcionamento durante aprox. 10 segundos. Durante o teste ele liga o consumidor conectado e volta a desligá-lo após o fim do teste. Durante o teste, o display de funções (Figura 13) acende-se durante aprox. 10 seg.

---

## Utilizar os elementos de comando:

Ajustar a sensibilidade e a duração da comutação a partir dos elementos de comando do ARGUS 360, situados no interior da cabeça do sensor (Figura 14):

- (A) Ajustar o nível de luminosidade
- (B) Ajustar a duração de comutação
- (C) Display de funções: acende sempre que forem detectados movimentos
- (D) Sensor de luminosidade: não pode ser tapado

## Realizar o teste de funcionamento, ajustar a duração de comutação e o nível de luminosidade

Para poder efectuar os ajustes, terá que desmontar a cabeça do sensor ARGUS da cobertura do ARGUS e voltar a montá-la após concluir os ajustes.

- ① Ajustar o nível de luminosidade (Figura 14 (A)) para o funcionamento diurno (símbolo do sol/encosto direito).
- ② Ajustar a duração de comutação (Figura 14 (B)) para 1 seg. (encosto esquerdo).

O ARGUS 360 é ligado durante 1 seg. cada vez que detectar movimentos qualquer que seja a luminosidade do ambiente.

- ③ Experimente andar para testar o funcionamento do ARGUS 360 e dos consumidores conectados.
- ④ Ajustar o regulador (A) para o nível de luminosidade pretendido.

O ARGUS 360 reage agora conforme a luminosidade. O nível de luminosidade determina a luminosidade ambiente mínima a partir da qual o ARGUS 360 deve reagir ao movimento.

- ⑤ Ande novamente para verificar se a iluminação se liga no nível de luminosidade ajustado.

Se tudo funcionar como desejado:

- ⑥ Ajustar a duração de comutação pretendida no regulador (B).

---

## Ajustar o nível de luminosidade:

Aqui (Figura 14 A) pode ajustar, directamente, a partir de que luminosidade ambiente os movimentos deverão ser reconhecidos como tal e quando uma comutação deverá ser activada.

① Ajustar o nível de luminosidade (Figura 15):

- Encosto à direita (símbolo do sol): funcionamento diurno e nocturno (aprox. 1000 lux); todos os movimentos na área de detecção são reconhecidos independentemente da luminosidade exterior.
- Encosto à esquerda (símbolo da lua): funcionamento nocturno (branco polar: aprox. 3 lux., dark brazil: aprox. 5 lux), apenas são detectados movimentos no escuro.

## Ajustar a duração de comutação:

Aqui (Figura 16) poderá ajustar em 6 níveis por quanto tempo os consumidores conectados ao ARGUS devem permanecer ligados. Ao reconhecer um movimento através do ARGUS 360, o consumidor liga-se e fica acesa até que o tempo ajustado tenha chegado ao fim. A duração da comutação é reiniciada cada vez que se detecta um movimento.

**i** **Nota:** O ARGUS 360 ignora o interruptor crepuscular após a ligação do consumidor. Se o detector de movimento não se desligar, é provável que o ARGUS detecte constantemente novos movimentos reiniciando sempre a duração da comutação.

① Ajustar a duração de comutação:

- Encosto à esquerda: duração de comutação de aprox. 1 seg.
- Encosto à direita: duração de comutação de aprox. 8 min.



## Dados técnicos



**Cuidado!** Funcionamento possível apenas com tensões de rede sinusoidais. Os dimmers com controlo de fase ou inversores com curvas de tensão rectangulares ou trapezoidais danificam o aparelho.

<b>Tensão de rede:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Corrente de comutação máx.:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0.6$
<b>Potência nominal</b>	
<b>Lâmpadas incandescentes</b>	
<b>AC 230 V:</b>	máx. 3000 W
<b>Lâmpadas de halogéneo</b>	
<b>AC 230 V:</b>	máx. 2500 W
<b>Carga capacitiva:</b>	máx. 140 $\mu$ F
<b>Consumo de energia:</b>	< 1 W
<b>Ângulo de detecção:</b>	360°
<b>Altura de montagem:</b>	mín. 1,7 m, recomendado 2,5 m
<b>Alcance:</b>	profundidade 16 m para a frente + 14 m para trás largura 20 m
<b>Número de níveis:</b>	7
<b>Número de zonas:</b>	124 com 496 segmentos de comutação
<b>Sensor de luz</b>	livremente ajustável 564419: aprox. 3–1000 lux, 564415: aprox. 5–1000 lux
<b>Duração de comutação</b>	ajustável em 6 níveis de aprox. 1 seg. - 8 min.
<b>Grau de protecção:</b>	IP 55
<b>Condutor neutro:</b>	<b>necessário</b>
<b>Directivas CE:</b>	Directiva de baixa tensão 73/23/CEE e directiva CEM 89/336/CEE



## Mire való az ARGUS 360?

Az ARGUS 360 beltéri és kültéri használatra alkalmas, mennyezetre szerelhető, elektronikus mozgásérzékelő. Érzékeli a mozgó hőforrásokat, pl. az embereket, egy meghatározott érzékelési területen (1 ábra):

- (A) Belső biztonsági zóna:  
érzékelési terület  $360^\circ$ , sugár kb. 4 m.
- (B) Középső biztonsági zóna:  
érzékelési terület  $360^\circ$ , sugár kb. 7 m.
- (C) Külső biztonsági zóna:  
érzékelési terület  $360^\circ$ , kb. 16 m előre, kb. 14 m hátrafelé és kb. 20 m átlósan.

**i** **Megjegyzés:**A megadott tartományok normál körülmények és 2,5 m szerelési magasság esetén érvényesek, és ezért csak tájékoztató jellegű értékek. A tartomány és az érzékenység a hőmérséklet függvényében jelentősen változhat.

Az ARGUS 360 mennyezetre vagy 60 mm-es mennyezeti szerelési dobozba szerelhető. Mozdás érzékelésekor a készülék bekapcsolja a csatlakoztatott eszközt.

**i** **Megjegyzés:**Az ARGUS 360 **nem** alkalmas riasztórendszer elemeként történő használatra, mivel hálózati elektromossággal működik és akkor is működésbe hozza a csatlakoztatott riasztót, amikor áramszünet után az áramszolgáltatás helyreáll, függetlenül attól, hogy ténylegesen érzékelt-e mozgást vagy nem (vakriadó).

## A felszerelés helyének kiválasztása

- Az ARGUS 360-at úgy szerelje fel a mennyezetre, hogy a készüléknek optimális rálátása legyen az ellenőrzésre kerülő területre! Lehetőség szerint az ARGUS 360 a mozgás irányához képest oldalt helyezkedjen el (2 ábra).
- Szerelési magasság: 2–3 m, optimálisan 2,5 m (3 A ábra).

- A mozgásérzékelők minden olyan tárgyat érzékelnek, amelyek hő sugároznak ki. Ezért olyan helyen kell a készüléket felszerelni, ahol nem jelenhet meg véletlenül hőforrás, amelyet a készülék érzékel. Legalább 5 m-es távolságot hagyjon a készülék körül (3B ábra).
- Az Argus 360 által működésbe hozott jelzőfényt a készülék fölé, ne pedig alá helyezze (3C ábra)!
- Az ARGUS 360 IP 55 típus védelemmel ellátott készülék, így kültéri használatra is alkalmas. Az ARGUS 360 lehetőség szerint mindig legyen védve az esőtől és a közvetlen napfénytől, hogy a környezeti hatások következtében a jelzőfény ne kapcsolódjon be (pl. úgy, hogy az érzékelő objektívjére hulló esőcseppek mozgásának érzékelése következtében a készülék működésbe lép) (4 ábra).
- Több érzékelő felszerelésekor ügyeljen arra, hogy az egyes érzékelők érzékelési területe átfedje egymást (5 ábra)!

További információk a „Merten technikai információk” „ARGUS mozgásérzékelő” fejezetében található.

## Az ARGUS 360 felszerelése



### Áramütés veszélye

Az ARGUS 360-at csak szakképzett villanszerelő szerelheti fel és csatlakoztathatja. Tartsa be az adott országra érvényes vonatkozó előírásokat!



### Áramütés veszélye

A kimenet áram alatt lehet akkor is, ha az érzékelőhöz csatlakoztatott eszköz ki van kapcsolva. A csatlakoztatott eszközön történő bármilyen munkavégzés előtt mindig kapcsolja le az elektromos hálózatra kapcsolt bekötővezeték biztosítékát!

- 1 Nyissa ki a kondenzvíz-nyílást (6 ábra)!
- 2 Nyissa ki a kábelvezető nyílását (7 ábra)!

- ③ A készülékkel együtt szállított csavarokkal szerelje a mennyezeti házat közvetlenül a mennyezetre (8A ábra) vagy a mennyezeti szerelődobozba (60 mm, 8B ábra) úgy, hogy a kívánt érzékelési terület (16 m előre + 14 m hátrafelé és 20 m átlósan) megegyezzen a mennyezeti házon fetüntetett értékekkel!

## Az elektromos csatlakoztatás kiépítése

9 ábra:

- ① Távolítsa el a csatlakozó kábel szigetelését 11 mm hosszúságban!
- ② Illessze a külső vezetéket az „L” csatlakozóba!
- ③ Illessze a nullavezetéket az „N” csatlakozóba!
- ④ Illessze a csatlakoztatott külső vezetéket a „” csatlakozóba!

Más csatlakozó eszközökhöz történő „áthuzalozás” engedélyezett. A vezeték egyidejű meghúzásával és elfordításával oldja ki a csatlakozókat!

**i** **Megjegyzés** Induktív terhelések – pl. transzformátorok, relék, mágneskapcsolók vagy fénycsövek – bekapcsolásakor impulzuscsúcs jelentkezik, ami a csatlakoztatott eszköz ismételt bekapcsolását eredményezheti („maintained light effect”). Az impulzuscsúcsok kivédése érdekében párhuzamos kapcsolással csatlakoztasson egy ellenállást (MTN542895) az induktív terhelésű eszközökhöz!

Szerelési opciók (10 ábra):

- A) Az ARGUS állandóan az elektromos hálózatra csatlakozik: Az ARGUS az ellenőrzése alá tartozó területet szünet nélkül felügyeli.
- B) ARGUS alternatív (váltó) kapcsolóval: a kapcsolási helyzettől függően „maintained light” vagy automatikus mód.

- 
- Ⓒ ARGUS nyitóérintkezővel:  
Az ARGUS mindig működésre kész állapotban van. A nyomógomb megnyomásával (az energiaellátás 2 – 3 mp-re megszakad) az ARGUS a beállított időre bekapcsol. Bármely további mozgás növeli a reagálási időtartamot.
  - Ⓓ Különbéféle eszközökkel összekapcsolt ARGUS készülékek:  
több ARGUS készülék együttesen egy fényforrás-csoportot működethet, ahol nem léphető túl **egy** készülék maximális kapcsolókapacitása. Ehhez csökkentenie kell az érzékelők érzékenységet. Műszaki és funkcionális okokból nem javasoljuk, hogy négynél több ARGUS készülék legyen egy csoportban.
  - Ⓔ ARGUS csillárkapcsolóval:  
a kapcsolási helyzettől függően automatikus vagy „OFF” mód. Az A helyzetben a fényforrást az ARGUS működteti (automatikus), a B helyzetben pedig folyamatosan világít (manuális).
  - Ⓕ ARGUS lépcsővilágítás-időzítővel:  
vagy az ARGUS, vagy a lépcsővilágítás-időzítő kapcsolja be a világítást egy meghatározott időszakra.

### Az ARGUS érzékelőgombjának felszerelése

- ① Ellenőrizze, hogy működik-e az ARGUS érzékelőfejen található két beállítókapcsoló (14. ábra), magyarázatért lásd a következő fejezetet.
- i** **Megjegyzés:** A fedelet csak akkor szerelje a csavarnyílásra, ha már minden szükséges beállítást elvégzett, mert a fedél eltávolításakor a készülék megsérülhet.
- ② Helyezze az ARGUS érzékelőfejet a csatlakozódobozra és rögzítse a készülékhez tartozó két csavarral (12. ábra)!

---

## Az ARGUS üzembe helyezése

### Az ARGUS 360 működése a hálózati feszültség bekapcsolásakor:

A hálózati feszültség bekapcsolását követően az ARGUS 360 mintegy 10 másodpercig működési tesztet hajt végre, amelynek teljes időtartama alatt be- és kikapcsolja a csatlakoztatott eszközöket. Eközben a működéskijelző (13. ábra) körülbelül 10 másodpercig világít.

### A kezelőszervek használata:

Az érzékenység és a reagálási időtartam az ARGUS 360 érzékelőfejének belső részén található kezelőszervekkel állítható be (14. ábra):

- Ⓐ A fényküszöb beállítása
- Ⓑ A reagálási időtartam beállítása
- Ⓒ Működéskijelző: mozgás érzékelésekor felvillan
- Ⓓ Fényérzékelő: tilos lefedni

### A működés ellenőrzése, a reagálási időtartam és a fényküszöb beállítása

A beállításhoz távolítsa el az ARGUS felső részén található érzékelőgombot, majd a beállítások befejezése után szerelje vissza!

- ① A fényküszöb beállítása (14. A. ábra) a nappali üzemmódhoz (napszimbólum/jobb ütközésig).
- ② A reagálási időtartamot állítsa (14. B. ábra) 1 másodpercre (bal ütközésig).

Az ARGUS 360 ekkor minden egyes mozgás érzékelésekor 1 másodpercre bekapcsol a környezeti fényerőtől függetlenül.

- ③ Az érzékelési területen történő járkálással ellenőrizze, hogy működik-e az ARGUS 360-as készülék és a hozzákapcsolt eszközök!
- ④ Az A. kapcsoló beállítása a kívánt fényküszöbnek megfelelően.

---

Az ARGUS 360 működését így a fényerő vezérli. A fényküszöb azt a környezeti fényerősséget határozza meg, ami felett az ARGUS 360 reagál az érzékelt mozgásokra.

- ⑤ Ismét járkáljon az érzékelési területen! Így megállapíthatja, hogy a jelzőfény bekapcsol-e a beállított fényerőértéknél.

Ha minden megfelelően működik:

- ⑥ a ② kapcsolóval állítsa be a kívánt reagálási időtartamot!

### **A fényküszöb beállítása:**

itt (14A) ábra) tetszés szerint beállíthatja a környezeti fényerő azon értékét, amelynél a készülék érzékeli a mozgásokat és bekapcsolja a csatlakoztatott eszközöket.

- ① A fényküszöb beállítása (15) ábra):

- Jobb ütközésig (napszimbólum): Nappali és éjszakai üzemmód (jóváhagyott 1000 lux), a készülék az érzékelési területen minden mozgást érzékel a külső fényerőtől függetlenül.
- Bal ütközésig (holdszimbólum): Éjszakai üzemmód (sarki fehér: kb. 3 lux, sötét brazil: kb. 5 lux), a készülék csak a sötétben történő mozgásokat érzékeli.

### **A reagálási időtartam beállítása:**

itt (16) ábra) állíthatja be, hogy az ARGUS-hoz kapcsolt eszközök milyen hosszú ideig jelezzenek; hat szint választható. Amikor az ARGUS 360 mozgást érzékel, a csatlakoztatott eszköz bekapcsol, és bekapcsolt állapotban marad a beállított időtartamig. Minden további mozgáskor a reagálási időtartam számítása újraindul.





**Megjegyzés:** Az ARGUS 360 a csatlakoztatott eszköz bekapcsolása után nem veszi figyelembe fényérzékelő kapcsoló beállítását. Ha a mozgásérzékelő nem kapcsolja ki a csatlakoztatott eszközt, akkor lehetséges, hogy az ARGUS további mozgásokat érzékelt és többször újraindította a reagálási időtartam mérését.

- ① A reagálási időtartam beállítása:
- Bal ütközésig: Reagálási időtartam kb. 1 másodperc
  - Jobb ütközésig: reagálási időtartam kb. 8 perc

## Műszaki adatok



**Vigyázat!** A készülék csak szinuszos hálózati árammal működtethető. A fázisszabályozós fényerőszabályozók, illetve a négyzöghullám- vagy trapézfeszültségű inverterek kárt tesznek a készülékben.

<b>Hálózati feszültség:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Max. kapcsolási áram:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Névleges kimenet</b>	
<b>Izzólámpák</b>	
<b>AC 230 V:</b>	max. 3000 W
<b>Halogénlámpák AC 230 V:</b>	max. 2500 W
<b>Kapacitív terhelés:</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Energiafogyasztás:</b>	< 1 W
<b>Érzékelési szög:</b>	360°
<b>Szerelési magasság:</b>	min. 1,7 m, javasolt 2,5 m
<b>Tartomány:</b>	mélység: 16 m előre + 14 m hátrafelé szélesség 20 m
<b>Szintek száma:</b>	7
<b>Zónák száma:</b>	124 zóna, 496 kapcsolószegmens
<b>Fényérzékelő</b>	korlátlanul módosítható 564419: kb.3–1000 lux, 564415: kb.5 – 1000 lux,
<b>Reagálási időtartam</b>	6 szint állítható be, szintenként 1 másodperc – 8 perc közötti időre
<b>Védelem típusa:</b>	IP 55
<b>Nullavezető:</b>	<b>szükséges</b>
<b>EK-irányelvek:</b>	A kiefeszültségű berendezésekre vonatkozó 73/23/EGK és az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 89/336/EGK irányelv

## ARGUS 360 kasutusvõimalused

ARGUS 360 on elektrooniline liikumisdetektor siseruumide ja välisrajatiste lakke paigaldamiseks. See avastab kindlaksmääratud tööalas liikuvaid soojusallikaid, näiteks inimesi (Joonis 1):

- (A) Sisemine turvatsoon:  
tegevusulatus 360°, raadius ca 4 m.
- (B) Keskmine turvatsoon:  
tegevusulatus 360°, raadius ca 7 m.
- (C) Välimine turvatsoon:  
tegevusulatus 360°, ca 16 m ettepoole, ca 14 m tahapoole ja ca 20 m põikisuunas.

**i Märkus:** toodud tööulatuste arvutamisel on võetud aluseks tavatingimused ja detektori paigalduskõrgus 2,5 m, seetõttu on väärtused pelgalt näitlikud. Tundlikkus ja tööulatus võib temperatuurist sõltuvalt varieeruda.

ARGUS 360 on mõeldud laepinnale või 60 mm lae tugikarbi sisse paigaldamiseks. Kui pea avastab liikumise, lülitab see ringesse ühendatud voolutarbijad sisse.

**i Märkus:** ARGUS 360-t ei sobi kasutada valvesüsteemide koosseisus, kuna see saab toite elektrivõrgust ning vallandab elektrikatkestuste ja -taastumiste korral alarmi, olenemata liikumise registreerimisest (volehäire).

## Paigalduskoha valimine

- Paigaldage ARGUS 360 lakke selliselt, et jälgitav ala oleks optimaalselt kaetud. Võimaluse korral paigaldage ARGUS 360 kõndimiseks kasutatava ala suhtes küljega (Joonis 2).
- Paigalduskõrgus: 2–3 m, optimaalne 2,5 m (Joonis 3 (A)).

- Liikumisandurid märkavad kõiki soojust kiirgavaid objekte. Seetõttu tuleks paigaldamiseks valida koht, mis ei lase soovimatutel soojusallikatel sensorite tööalasse sattuda. Paigaldage detektor soojusallikatest vähemalt 5 m kaugusele (Joonis 3 B).
- Paigaldage lülitatav valgusti ARGUS 360-st ülespoole, mitte selle alla. (Joonis 3 C).
- ARGUS 360 kuulub kaitseklassi IP 55 ja sobib seetõttu ka välitingimustes kasutamiseks. Et vältida valgustuse sisselülitumist keskkonnamõjude tõttu, on soovitatav võimaluse korral ARGUS 360-t vihma ja vahetu päikesepaiste eest varjata (näiteks mööda läätse alla jooksvad vihmapiisad võivad põhjustada liikumisdetektori aktiveerumise) (Joonis 4).
- Mitut sensorpead paigaldades veenduge, et üksikute sensorite tööalad kattuksid osaliselt (Joonis 5).

Rohkem teavet leiate juhendi „Merteni tehniline informatsioon” lõigust „ARGUS-e liikumisdetektor”.

## ARGUS 360 paigaldamine



### Surmava elektrilöögi oht

ARGUS 360 süsteemi võivad paigaldada ja ühendada ainult professionaalsed elektrikud. Palun tutvuge vastavate asukohariigis kehtivate regulatsioonidega.



### Surmava elektrilöögi oht

Väljund võib olla voolu all ka juhul kui vooluring ei ole kokku lülitatud. Enne ringesse ühendatud voolutarbijatega töötamist ühendage alati sissetuleva vooluahela kaitsmed toiteallika küljest lahti.

- ① Lõigake kondenseerunud vee avaus lahti (Joonis 6).
- ② Lõigake kaabli vedamiseks mõeldud avaus lahti (Joonis 7).
- ③ Kasutage komplektis olevaid kruvisid, et kinnitada laekorpus otse lae (Joonis 8 A) või laekinnituskarbi külge (Ø 60 mm, Joonis 8 B) selliselt, et ettenähtud tööala (16 m ettepoole + 14 m tahapoole ja 20 m põikisuunas) vastaks laekorpusel olevale märgisele.

## Elektrikaabli ühendamine

Joonis 9:

- ① Eemaldage ühenduskaabli isolatsioon 11 mm ulatuses.
- ② Ühendage välisjuht klemmi „L” külge.
- ③ Ühendage neutraaljuht klemmi „N” külge.
- ④ Kinnitage ühendatud välisjuht klemmi „” külge.

Teiste tarbijatega „jadaühendamine” on lubatud. Vabastage klemmid juhet samaaegselt tõmmates ja pöörates.

**i Märkus** Induktiivtarbijate, nagu trafode, releede, kontaktorite või luminofoorlampide lülitamisel võivad tekkinud piikimpulsid tarbija uuesti sisse lülitada („alahoitud valgustuse efekt”). Selliste impulsside vähendamiseks tuleb induktiivtarbijatega paralleelselt ühendada kondensaator (MTN542895).

Paigaldusvõimalused (Joonis 10):

- A Alaliselt toitevõrku ühendatud ARGUS:  
ARGUS jälgib pidevalt oma tööala.
- B Kaheasendilise lülitiga ARGUS:  
sõltuvalt lüliti asendist kas pidev valgustus või automaatrežiim.
- C Lahkkontaktiga ARGUS:  
ARGUS on igal ajal töövalmis. Surunupu vajutamisel (vool katkestatakse lühidalt, 2–3 sekundiks) lülitub ARGUS eelseadistatud lülitusperioodiks sisse. Iga uus liikumine pikendab lülituskestust.
- D ARGUS-e paralleelseadistus:  
Mitu koos töötavat ARGUS-e detektorit võivad lambirühma lülitada tingimusel, et **ühe** detektori maksimaalset lülitusvõimsust ei ületata. Selle saavutamiseks tuleb vähendada detektorite tundlikkust. Tehnilistel ja funktsionaalsetel põhjustel ei soovita me suuremahuliste seadmerühmade moodustamiseks kasutada rohkem kui nelja ARGUS-e detektorit.

- 
- Ⓔ Kaheaheelalise lülitiga ARGUS: sõltuvalt lüliti asendist kas automaatne või „väljas” (OFF) režiim. Asendis A lülitab valgusteid ARGUS (automaatrežiim) ja asendis B on valgustid alaliselt sisse lülitatud (manuaalrežiim).
  - Ⓕ ARGUS-e paralleelseadistus trepikoja valgustuse taimeriga: valgustuse lülitab kindlaks perioodiks sisse kas ARGUS või trepikoja taimerlüliti.

## ARGUS-e sensornupu paigaldamine

- ① Kontrollige ARGUS-e sensorpeal asuva kahe reguleerimisnupu asendit (Joonis 14), seletus järgmises lõigus.

**i Märkus:** ärge paigaldage kruvipeade katteid enne kõigi vajalike seadistustööde tegemist, kuna katete eemaldamine võib seadet vigastada.

- ② Asetage ARGUS-e sensorpea kinnituskarbi peale ja kinnitage see kahe komplektis oleva kruvi abil (Joonis 12).

## ARGUS-e töölerakendamine

### ARGUS 360 reaktsioon võrgupinge sisselülitamisele:

Pärast võrgupinge sisselülitamist viib ARGUS 360 ca 10 s jooksul läbi funktsioonitesti. Testi käigus lülitatakse ühendatud tarbijad sisse ja selle lõppedes uuesti välja. Samal ajal süttib funktsiooniekraan (Joonis 13) umbes 10 sekundiks põlema.

### Seadistuste muutmine:

Tundlikkust ja lülituskestust seadistatakse ARGUS 360 sensorpeas asetsevate seadistuselementide kaudu (Joonis 14):

- Ⓐ Valgustustiheduslāve seadistamine
- Ⓑ Lülituskestuse seadistamine
- Ⓒ Funktsiooniekraan: süttib liikumise avastamisel
- Ⓓ Valgusandur: ei tohi olla kaetud

---

## Funktsioonitesti läbiviimine, lülituskestuse ja valgustustiheduslätte seadistamine

Nende funktsioonide seadistamiseks tuleb ARGUS-e ülaosast eemaldada sensornupp ja paigaldada see uuesti pärast seadistamise lõpetamist.

- ① Seadistage valgustustiheduslätte (Joonis 14 A) päevarežiimile (päikese kujutis/paremale lõpuni keeratud).
- ② Seadistage lülituskestus (Joonis 14 B) väärtusele 1 s (vasakule lõpuni keeratud).

ARGUS 360 lülitab nüüd iga kord liikumise avastamisel tarbijad 1 sekundiks sisse, sõltumata ümbritseva valgustuse tihedusest.

- ③ Testige ARGUS 360 ja sellega ühendatud tarbijate tööd, kõndides sensori tööalas ringi.
- ④ Pöörake reguleerimisnupp A nõutud valgustustiheduslätte väärtusele.

Nüüd sõltub ARGUS 360 töö valgustustihedusest. Valgustustiheduslätte määrab kindlaks ümbritseva valgustuse tiheduse, millest madalama väärtuse korral reageerib ARGUS 360 liikumisele.

- ⑤ Proovige taas ringi kõndida, et näha, kas valgustus lülitub määratud valgustustiheduslätte juures sisse.

Kui kõik toimib nii nagu peab:

- ⑥ Seadistage reguleerimisnupust B soovitud lülituskestus.

---

## Seadistage valgustustiheduslävi:

See funktsioon (Joonis 14 A) lubab teil määrata väärtuse, millest väiksema valgustustiheduse korral lülituvad tarbijad liikumise avastamisel sisse.

① Määrake valgustustiheduslävi (Joonis 15):

- Paremale lõpuni keeratud (päikese kujutis): päeva ja öö režiim (ca 1000 luksit), kõik tööalas toimuvad liikumised registreeritakse, sõltumata ümbritseva valgustuse tihedusest.
- Vasakule lõpuni keeratud (kuu kujutis): öörežiim (polaarvalgus: ca 3 luksit, brasiilia öö: ca 5 luksit), liikumisi registreeritakse ainult pimedas.

## Lülituskestuse seadistamine:

Selle funktsiooni (Joonis 16) abil saate määrata, kui pikaks ajaks ARGUS tarbijad sisse lülitab; valida saab kuue taseme hulgast. Kui ARGUS 360 avastab liikumise, lülitatakse tarbija sisse ja see püsib ühendatuna määratud lülituskestuse vältel. Iga uus liikumine nullib lülituskestuse.

**i Märkus:** ARGUS 360 ignoreerib valgusandurilt saadavat infot, kui tarbijad on sisse lülitatud. Kui liikumisdetektor ei lülita tarbijaid uuesti välja, on see tõenäoliselt põhjustatud sellest, et ARGUS on vahepeal uusi liikumisi registreerinud ja lülituskestuse korduvalt nullinud.

① Lülituskestuse seadistamine:

- Vasakule lõpuni keeratud: lülituskestus ca 1 s
- Paremale lõpuni keeratud: lülituskestus ca 8 min



## Tehnilised andmed



**Hoiatus!** Süsteem töötab ainult siinuselise võrgupingega. Faasjuhtimisega hämardid ja täisnurk- või trapetspingekõveraga inverterid kahjustavad seadet.

<b>Võrgupinge:</b>	V.V. 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Max lülitusvool:</b>	16 A, V.V. 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Nimivõimsus</b>	
<b>Hõõglambid</b>	
<b>V.V. 230 V:</b>	max 3000 W
<b>Halogeenlambid V.V. 230 V:</b>	max 2500 W
<b>Mahtvuslik koormus:</b>	max 140 $\mu$ F
<b>Voolutarbimine:</b>	< 1 W
<b>Tegevusraadius:</b>	360°
<b>Paigalduskõrgus:</b>	min 1,7 m, soovituslik 2,5 m
<b>Tegevusulatus:</b>	ulatus pikisuunas – 16 m ettepoole + 14 m tahapoole ulatus laiusesse 20 m
<b>Tasapindu:</b>	7
<b>Tsoone:</b>	124 tsooni 496 lülitussegmentiga
<b>Valgusandur</b>	alaliselt seadistatav 564419: ca 3–1000 luks, 564415: ca 5–1000 luks,
<b>Lülituskestus</b>	6 tasemel seadistatav, ca 1 s – 8 min
<b>Kaitseklass:</b>	IP 55
<b>Neutraaljuht:</b>	<b>nõutav</b>
<b>Euroopa direktiivid:</b>	Madalpinge direktiiv 73/23/EEC ja EMC (elektromagnetilise ühilduvuse) direktiiv 89/336/EEC



## Какво можете да правите с ARGUS 360

ARGUS 360 е електронен детектор на движение за монтаж на тавана за външно или вътрешно използване. Той регистрира движещи се източници на топлина като напр. хора, в рамките на определена зона на наблюдение (фигура 1):

- Ⓐ Вътрешна зона на охраняване:  
зона на наблюдение 360°, радиус около 4 m.
- Ⓑ Средна зона на охраняване:  
зона на наблюдение 360°, радиус около 7 m.
- Ⓒ Външна зона на охраняване:  
зона на наблюдение 360°, около 16 m отпред, около 14 m назад и около 20 m ширина.

**i** **Указание:**Посочените обхвати се отнасят за нормални условия при монтажна височина 2,5 m и за това трябва да се възприемат като ориентировъчни стойности. Обхватът и чувствителността могат да варират силно в зависимост от температурата.

ARGUS 360 предвиден за монтиране на таван или в 60 mm монтажна кутия на тавана. При разпознаване на движение включва свързаните потребители.

**i** **Указание:**Системата ARGUS 360 **не** е подходяща като елемент от алармена инсталация, тъй като се захранва от мрежата и при спиране и пускане отново на напрежението на мрежата ще задейства свързания алармен сигнал, независимо от движение (фалшива аларма).

## Как да изберете мястото на монтажа

- Монтирайте ARGUS 360 на тавана така, че да покрива най-добре зоната за наблюдение. Ако е възможно, монтирайте ARGUS 360 странично спрямо посоката на движение (фигура 2).
- Монтажна височина: 2–3 m, оптимално 2,5 m (фигура 3 Ⓐ).

- 
- Детекторите на движение могат да засекаат всички обекти, които излъчват топлина. По тази причина изберете мястото на монтажа така, че да не се засекаат нежелани източници на топлина. Оставете разстояние най-малко 5 m (фигура ③<sup>В</sup>).
  - Монтирайте лампата, която трябва да се включва от ARGUS 360, над него, не под него (фигура ③<sup>С</sup>).
  - ARGUS 360 има защитен клас IP 55 и е подходящ и за външно използване. За да се избегне включване на осветлението чрез влияния на околната среда, трябва да монтирате ARGUS, ако е възможно, така, че да е защитен от дъжд и пряка слънчева светлина (напр. капки дъжд, които се стичат по оптичното стъкло могат да доведат до включване на детектора на движение) (фигура ④).
  - Ако монтирате няколко детектора на движение, внимавайте зоните на наблюдение на отделните детектори да не се препокриват (фигура ⑤).

Повече информация може да се намери под „Merten Техническа информация“, раздел "ARGUS детектор на движение".

## Как да се монтира ARGUS 360



### Опасност за живота от електрически удар

ARGUS 360 трябва да се монтира и свързва само от професионални електротехници. Съблюдавайте специфичните за страната Ви предписания.



### Опасност за живота от електрически удар

Дори и при изключени потребители може на изхода да има напрежение. При работи по свързаните потребители винаги изключвайте напрежението чрез предпазителя.

- ① Отворете отвора за кондензатна вода (фигура ⑥).
- ② Отворете отвора за прокарване на кабела (фигура ⑦).

- 
- ③ Използвайте доставените винтове за монтаж на кутията директно на тавана (фигура 8 Ⓐ) или в монтажната кутия на тавана ( 60 mm, фигура 8 Ⓑ) така, че желаната зона на наблюдение (16 m отпред + 14 m отзад и 20 m ширина) да отговаря на напечатаното на кутията.

## За електрическа инсталация

Фигура 9:

- ① Свалете 11 mm от изолацията на свързващия кабел.
- ② Поставете фазовия проводник в клемма "L".
- ③ Поставете нулевия проводник в клемма "N".
- ④ Поставете свързания проводник под напрежение в клемма "".

Позволено е свързване към други потребители. Разединете клемите чрез дърпане и едновременно с това въртене на проводника.


**i** **Указание** При включване на индуктивни натоварвания като напр. трансформатори, релета, контактори или луминесцентни лампи се създават върхови напрежения, които могат да доведат до повторно включване ("ефект на постоянно светене"). За да намалите тези напрежения включете паралелно към индуктивното натоварване кондензатор (MTN542895).

Възможни видове инсталиране (фигура 10):

- Ⓐ ARGUS е постоянно включен към мрежата:  
ARGUS контролира постоянно своята зона на наблюдение.
- Ⓑ ARGUS комбиниран с двупосочен ключ:  
в зависимост от позицията на включване - постоянна светлина или автоматичен режим.

- 
- Ⓒ ARGUS в комбинация със спокоен контакт:  
ARGUS е винаги готов за работа. Чрез натискане на бутона (енергозахранването е прекъснато за 2–3 секунди) ARGUS се включва за настроен период. Всяко ново движение увеличава продължителността на включване.
  - Ⓓ ARGUS паралелно:  
Няколко ARGUS устройства, работещи заедно, могат да включат група лампи, ако не се превиши максималната превключвателна способност на **едно** устройство. За тази цел трябва да намалите чувствителността на устройствата. По технически и функционални причини не се препоръчва използването на повече от четири ARGUS устройства в една група.
  - Ⓔ ARGUS комбиниран с ключ за две ел. вериги:  
в зависимост от позицията на включване - автоматичен режим или "OFF" (изкл.). В позиция А лампата е включена чрез ARGUS (автоматика) и в позиция В непрекъснато (ръчен режим).
  - Ⓕ ARGUS паралелно към автоматично осветление за стълбище:  
или ARGUS или автоматичното осветление за стълбище включва лампите за определен период от време.

### Как да се монтира сензорния бутон на ARGUS

- ① Проверете функцията на двата регулатора на сензорната глава на ARGUS (фигура 14, виж обяснението в следващия раздел).
-  **Указание:** Поставете капачката върху винтовия отвор едва след като сте извършили всички необходими настройки, тъй като капачката може да се повреди при демонтаж.
- ② Поставете сензорната глава на ARGUS върху свързочната кутия и скрепете с двата налични винта (фигура 12).

## Пускане на ARGUS в експлоатация

### Поведение на ARGUS 360 при пускане на мрежовото напрежение:

След включване на мрежовото напрежение ARGUS 360 провежда в продължение на около 10 s функционално изпитване. По време на това функционално изпитване той включва свързаните потребители и ги изключва отново при приключване на изпитването. По време на това функционалният дисплей (фигура 13) свети за около 10 s.

### Използване на обслужващи елементи:

Чувствителността и продължителността на включване се настройват чрез обслужващите елементи, намиращи се от вътрешната страна на сензорната глава на ARGUS 360 (фигура 14):

- Ⓐ Настройка на светлинния праг
- Ⓑ Настройка на продължителността на включване
- Ⓒ Функционален дисплей: светва при всяко разпознаване на движение
- Ⓓ Светлинен сензор: не трябва да се покрива

### Провеждане на функционално изпитване, настройка на продължителността на включване и на светлинния праг

За да направите настройките, трябва да демонтирате сензорната глава на ARGUS от горната част на ARGUS и да я монтирате отново след извършване на настройките.

- ① Настройка на светлинния праг (фигура 14 Ⓐ) за дневен режим на работа (символ слънце/десен упор).
- ② Настройка на продължителността на включване (фигура 14 Ⓑ) на 1 s (ляв упор).

ARGUS 360 се включва сега при всяко регистрирано движение за 1 s независимо от светлината на обкръжаващата среда.

- ③ За да проверите функционалността на ARGUS 360 и на свързаните потребители, се движете из зоната на наблюдение.

- 
- ④ Настройте регулатора ①А на желания светлинен праг.

Реакциите на ARGUS 360 сега зависят от нивото на светлината. Светлинният праг определя при каква светлина на обкръжаващата среда ARGUS 360 да регистрира движения.

- ⑤ Движете се отново из зоната на наблюдение, за да проверите, дали се включва осветлението при настроения светлинен праг.

Ако всичко функционира както трябва:

- ⑥ настройте желаната продължителност на включване на регулатора ①В.

### **Настройка на светлинния праг:**

По този начин (фигура ①4 ①А) можете да настроите безстепенно нивото на светлината на обкръжаващата среда, при която да се регистрират движения и да се извършва включване.

- ① Настройте светлинния праг (фигура ①5):

- Десен упор (символ слънце): Дневен и нощен режим на работа (около 1000 lux), регистрират се всички движения в зоната на наблюдение, независимо от външната светлина.
- Ляв упор (символ луна): Нощен режим на работа (полярно бяло: около 3 lux, тъмен пирит: около 5 lux), движения се регистрират само на тъмно.

### **Настройка на продължителността на включване:**

чрез нея (фигура ①6) можете да настроите колко дълго да останат включени свързаните към ARGUS потребители. Има 6 степени за настройка. Щом ARGUS 360 регистрира движение, потребителят се включва и остава включен, докато изтече настроеното време. Всяко ново движение стартира наново продължителността на включване.





**Указание:** ARGUS 360 игнорира след включване на потребителя светлочувствителния ключ. Ако детекторът на движение не се изключи отново потребителя, причината е вероятно в това, че ARGUS продължава да регистрира движения и е рестартирал няколкократно продължителността на включване.

- ① Настройка на продължителността на включване:
- Ляв упор: Продължителност на включване около 1 s
  - Десен упор: продължителност на включване около 8 min

## Технически данни



**Внимание!** Възможна е работа само със синусоидни мрежови напрежения. Димери с фазово управление или инвертори с правоъгълно или трапецовидно напрежение повреждат уреда.

<b>Мрежово напрежение:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Макс. комутиран ток:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Номинална мощност</b>	
<b>Лампи с нажежаема жичка AC 230 V:</b>	макс. 3000 W
<b>Халогенни лампи AC 230 V:</b>	макс. 2500 W
<b>Капацитивно натоварване:</b>	макс. 140 $\mu$ F
<b>Разход на енергия:</b>	< 1 W
<b>Ъгъл на наблюдение:</b>	360°
<b>Монтажна височина:</b>	мин. 1,7 m, препоръчителна 2,5 m
<b>Обхват:</b>	дълбочина 16 m напред + 14 m назад широчина 20 m
<b>Брой нива:</b>	7
<b>Брой зони:</b>	124 с 496 сегмента на комутация
<b>Светлинен сензор</b>	настройващ се безстепенно 564419: около 3–1000 lux, 564415: около 5–1000 lux
<b>Продължителност на включване</b>	настройваща се на 6 степени от около 1 s - 8 min
<b>Вид защита:</b>	IP 55
<b>Нулев проводник:</b>	<b>необходим</b>
<b>Директиви на ЕС:</b>	Директива за ниско напрежение 73/23/ ЕИО и директива за електромагнитна поносимост 89/336/ЕИО

## Čo môžete robiť so systémom ARGUS 360

ARGUS 360 je elektronický detektor pohybu pre montáž na strop vo vnútorných a vonkajších priestoroch. Zaznamenáva pohybujúce sa zdroje tepla, ako ľudia, v rámci určeného rozsahu snímania (Obrázok 1):

1):

- A Vnútorne bezpečnostné pásmo:  
uhol snímania 360°, dosah približne 4 m.
- B Stredné bezpečnostné pásmo:  
uhol snímania 360°, dosah približne 7 m.
- C Vonkajšie bezpečnostné pásmo:  
rozsah snímania 360°, pribl. 16 m dopredu, pribl. 14 m dozadu a pribl. 20 m krížom.

**i** **Poznámka:** Uvedené rozpätia sa vzťahujú na priemerné podmienky a montážnu výšku 2,5 m, a preto sa majú brať len ako smerodajné hodnoty. Rozsah a citlivosť sa môžu značne meniť v závislosti od teploty.

ARGUS 360 je určený pre montáž na strop alebo do 60 mm-ovej stropovej inštalačnej skrinky. Ak zistí pohyb, zapne pripojené spotrebiče.

**i** **Poznámka:** ARGUS 360 **nie** je vhodný na použitie ako súčasť poplašného systému, pretože je napájaný z hlavného vedenia a zapne pripojený poplašný signál pri každom výpadku a obnovení prúdu, bez ohľadu na to, či bol zaznamenaný pohyb (falošný poplach).

## Ako si vybrať miesto montáže

- Namontujte ARGUS 360 na strop tak, aby oblasť monitorovania bola optimálne pokrytá. Ak je to možné, montujte ARGUS 360 bokom k smeru pohybu ľudí (Obrázok 2).
- Montážna výška: 2 až 3 m, optimálna výška je 2,5 m (Obrázok 3 A).

- Detektory pohybu sú schopné zaznamenať všetky predmety vyžarujúce teplo. Preto by ste mali vybrať pre montáž miesto, kde nenastane nežiaduca detekcia tepelných zdrojov. Zachovajte vzdialenosť aspoň 5 m (Obrázok 3B).
- Svetidlo, ktoré má byť prepínané systémom ARGUS 360, montujte nad detektor, nie pod neho (Obrázok 3C).
- ARGUS 360 má druh ochrany IP 55, a preto je vhodný na použitie aj vo vonkajších priestoroch. Aby ste zabezpečili, že svetlo sa nezapne dôsledkom vonkajších vplyvov, musíte sa postarať o to, aby ARGUS, pokiaľ je to možné, bol chránený pred dažďom a priamym slnečným svetlom (napríklad dažďové kvapky tečúce po šošovke môžu spôsobiť zapnutie detektoru pohybu) (Obrázok 4).
- Ak montujete viac detektorov pohybu, presvedčte sa o tom, že priestory detekcie jednotlivých detektorov sa prekrývajú (Obrázok 5).

Ďalšie informácie môžete nájsť pod názvom „Technické informácie Merten“ v časti „Detektor pohybu ARGUS“.

## Ako inštalovať ARGUS 360



### Riziko zásahu elektrickým prúdom

ARGUS 360 môže inštalovať a zapojiť len kvalifikovaný elektroinštalatér. Všímnite si príslušné nariadenia platné vo vašej krajine.



### Riziko zásahu elektrickým prúdom

Výstup môže byť pod elektrickým napätím aj po vypnutí spotrebiča. Pred prácou na pripojených spotrebičoch vždy odpojte poistku vo vstupnom obvode od zdroja.

- ① Otvorte otvor pre vypustenie kondenzovanej vody (Obrázok 6).
- ② Otvorte otvor pre vedenie kábla (Obrázok 7).

- 
- ③ Použite priložené skrutky na montáž stropového krytu priamo na strop (Obrázok 8 (A)) alebo do stropovej inštaláčnej skrinky ( 60 mm, Obrázok 8 (B)) tak, aby požadovaná oblasť snímania (16 m dopredu + 14 m dozadu a 20 m krížom) zodpovedala značeniu na stropovom kryte.

## Ako inštalovať elektrické pripojenie

Obrázok 9:

- ① Odstráňte izoláciu prípojného kábla v dĺžke 11 mm.
- ② Zasuňte vonkajší vodič do koncovky „L“.
- ③ Zasuňte neutrálny vodič do koncovky „N“.
- ④ Zasuňte pripojený vonkajší vodič do koncovky „“.

„Prepojenie“ k ostatným spotrebičom je povolené. Uvoľnite koncovky potiahnutím a zároveň otočením vodiča.

**i** **Poznámka** V prípade prepínania indukčných spotrebičov, ako transformátory, relé, stykače alebo fluorescenčné lampy, sa môžu vyskytnúť ihlové impulzy, čo môže viesť k opätovnému zapnutiu spotrebiča („efekt udržaného osvetlenia“). Na zníženie týchto ihlových impulzov zapojte paralelne s indukčným spotrebičom kondenzátor (MTN542895).

Inštalčné možnosti (Obrázok 10):

- (A) ARGUS trvalo pripojený do siete:  
ARGUS monitoruje svoje okolie nepretržite.
- (B) ARGUS v kombinácii s dvojcestným spínačom:  
v závislosti od polohy spínača buď režim udržiavaného svetla, alebo automatický režim.
- (C) ARGUS v kombinácii s vypínacím kontaktom:  
ARGUS je vždy pripravený k prevádzke. Stlačením tlačidla (prúd sa jednoducho odpojí na 2- 3 sekundy) sa ARGUS zapne na nastavenú dobu. Každý ďalší pohyb zvyšuje dobu zapnutia.

- 
- Ⓓ ARGUS v paralelnom zapojení:  
rôzne zariadenia ARGUS pracujúce spolu môžu zapínať skupinu lúčov, pod podmienkou, že sa neprekročí maximálna spínacia kapacita **jedného** zariadenia. Na dosiahnutie tohto musíte znížiť citlivosť zariadení. Z technických a funkčných dôvodov neodporúčame vytvorenie väčších skupín zariadení používajúce viac ako 4 zariadenia ARGUS.
  - Ⓔ ARGUS v kombinácii s dvojvodičovým spínačom:  
v závislosti od polohy spínača buď automatický režim, alebo vypnutý stav. V polohe A svietidlo zapne detektor ARGUS (automaticky) a v polohe B sa zapne trvale (manuálne).
  - Ⓕ ARGUS zapojený paralelne s chodbovým časovým spínačom:  
buď ARGUS alebo chodbový časový spínač zapína svietidlá na určitú dobu.

## Ako inštalovať senzorové tlačidlo ARGUS

- ① Skontrolujte fungovanie dvoch nastavovacích spínačov na snímačej hlave ARGUS (Obrázok 14), pre vysvetlenie pozrite nasledovnú časť.

**i** **Poznámka:** Počkajte, kým vykonáte všetky potrebné nastavenia, pred nasadením krytu na otvory pre skrutky, pretože pri odstránení sa môže poškodiť.

- ② Umiestnite snímačovú hlavu ARGUS na inštalačnú skrinku a pripevnite ju pomocou priložených dvoch skrutiek (Obrázok 12).

## Ako uviesť ARGUS do prevádzky

### Ako reaguje ARGUS 360 po zapnutí sieťového napätia:

Po zapnutí sieťového napätia ARGUS 360 vykoná test funkčnosti za približne 10 s. Počas tohto testu funkčnosti zapne pripojené spotrebiče a po dokončení testu ich znovu vypne. Počas tohto sa displej funkcií (Obrázok 13) rozsvieti na približne 10 s.

---

## Používanie ovládacích prvkov:

Citlivosť a doba zapnutia sa nastaví pomocou ovládacích prvkov, ktoré sa nachádzajú vo vnútri snímačej hlavy ARGUS 360 (Obrázok 14):

- (A) Nastavenie hraničnej hodnoty jasu
- (B) Nastavenie doby zapnutia
- (C) Displej funkcií: rozsvieti sa pri každom zaznamenaní pohybu
- (D) Snímač jasu: nesmie byť zakrytý

## Vykonanie testu funkčnosti, nastavenie doby zapnutia a hraničnej hodnoty jasu

Aby ste mohli vykonať nastavenia, musíte odstrániť senzorové tlačidlo ARGUS z hornej časti ARGUS a znovu ho namontovať po ukončení nastavení.

- ① Nastavte hraničnú hodnotu jasu (Obrázok 14 (A)) pre dennú prevádzku (symbol slnka/pravý doraz).
- ② Nastavte dobu zapnutia (Obrázok 14 (B)) na 1 s (ľavý doraz).

ARGUS 360 sa teraz zapne na 1 s vždy, keď zaznamená pohyb, bez ohľadu na jas okolia.

- ③ Odkúšajte funkčnosť systému ARGUS 360 a spotrebičov k nemu pripojených vkročením a vykročením do/z priestoru snímania.
- ④ Nastavte regulátor (A) na požadovanú hraničnú hodnotu jasu.

Reakcia ARGUS 360 teraz závisí od úrovne jasu. Hraničná hodnota jasu určuje jas okolia, nad ktorým by mal ARGUS 360 reagovať na zaznamenané pohyby.

- ⑤ Znovu vykonajte skúšku vkročením a vykročením na zistenie toho, či sa osvetlenie zapne pri nastavenej hraničnej hodnote jasu.

Ak všetko funguje správne:

- ⑥ nastavte požadovanú dobu zapnutia nastavovacím prepínačom (B).

---

## Nastavenie hraničnej hodnoty jasu:

tu (Obrázok 14 A) môžete plynule nastaviť úroveň jasu okolia, pri ktorej má byť snímaný pohyb a aktivované zapínanie.

① Nastavte hraničnú hodnotu jasu (Obrázok 15):

- Právý doraz (symbol slnka): Denná a nočná prevádzka (približne 1000 luxov), všetky pohyby v oblasti snímania budú zaznamenané, nezávisle od vonkajšieho jasu.
- Ľavý doraz (symbol mesiaca): Nočná prevádzka (polárna biela: približne 3 luxy, brazílska tmavá: približne 5 luxov), pohyby sa snímajú len vo tme.

## Nastavenie doby zapnutia:

týmto (Obrázok 16) môžete nastaviť, ako dlho má spotrebič pripojený k systému ARGUS zostať zapnutý, je možná voľba zo 6 úrovní. Ak ARGUS 360 zaznamená pohyb, spotrebič sa zapne a zostane zapnutý až kým uplynie nastavený čas. Každý ďalší pohyb znovu nastaví dobu zapnutia na začiatok.

**i** **Poznámka:** ARGUS 360 ignoruje svetlocitlivé prepínanie po zapnutí spotrebiča. Ak detektor pohybu znovu nevypne spotrebič, dôvodom je pravdepodobne to, že ARGUS zaznamenal ďalšie pohyby a niekoľkokrát znovu začal dobu zapnutia.

① Nastavenie doby zapnutia:

- Ľavý doraz: Doba zapnutia približne 1 s
- Právý doraz: doba zapnutia približne 8 min.



## Technické údaje



**Upozornenie!** Prevádzka je možná len na sínusové sieťové napätie. Fázové regulátory alebo prevodníky s obdĺžnikovým alebo lichobežníkovým priebehom napätia poškodzujú zariadenie.

<b>Sieťové napätie:</b>	AC 230 V $\pm$ 10%, 50 Hz.
<b>Max. spínací prúd:</b>	16 A, AC 230 V, $\cos \varphi = 0,6$
<b>Menovitý výkon</b>	
<b>Žiarovky</b>	
<b>AC 230 V:</b>	max. 3000 W
<b>Halogénové lampy</b>	
<b>AC 230 V:</b>	max. 2500 W
<b>Kapacitná zát'až:</b>	max. 140 $\mu$ F
<b>Príkon:</b>	< 1 W
<b>Uhol snímania:</b>	360°
<b>Montážna výška:</b>	min. 1,7 m, odporúčaná 2,5 m
<b>Dosah:</b>	hĺbka 16 m dopredu + 14 m dozadu šírka 20 m
<b>Počet úrovní:</b>	7
<b>Počet pásiem:</b>	124 s 496 prepínacími segmentmi
<b>Snímač svetla</b>	plynule nastaviteľný 564419: pribl. 3 až 1000 luxov, 564415: pribl. 5 až 1000 luxov
<b>Doba zapnutia</b>	nastaviteľná v 6 stupňoch v pribl. rozsahu 1 s až 8 min
<b>Typ ochrany:</b>	IP 55
<b>Neutrálny vodič:</b>	<b>požaduje sa</b>
<b>Smernice EÚ:</b>	Smernica 73/23/EHS pre nízke napätia a smernica 89/336/EHS o elektromagnetickej kompatibilitate (EMC)